

TALENT CULTIVATION AND DEVELOPMENT

人才培养与发展



The impact of the fifth wave of the COVID-19 pandemic has affected Hong Kong significantly, but it did not stop the momentum of Cyberport's development programmes. Technology has changed the lifestyle of many and the developments of various industries in the midst of the pandemic. It is an opportunity to fasten the pace of technology deployment, digital transformation and Cyberport has strengthened core programmes for the cultivation of innovative talent and entrepreneurship this year. Cyberport has also strengthened the development of start-ups and helped them to penetrate the GBA markets.

第五波新冠疫情爆发，对香港造成重大影响，但无阻挡码港各项计划的发展动力。在疫情期间，科技改变了许多人的生活方式，以至各行各业的发展；数码港认为是时候加快科技发展及数码转型的步伐，今年透过提升核心计划，支持培育创新人才及创业。数码港亦加强为初创企业的发展作准备，助其打入大湾区市场。

Entrepreneurial Journey with Cyberport

与数码港同行创业路



Cyberport's flagship entrepreneurship programmes are still the core support for the start-up community in terms of critical funding. In 2021/2022, Cyberport Creative Micro Fund (CCMF) provided funding to 97 successful applicants alongside support on training, mentorship and business advice, and an alumni network. Successful completion of CCMF also increases the chance of admission to our Cyberport Incubation Programme (CIP).

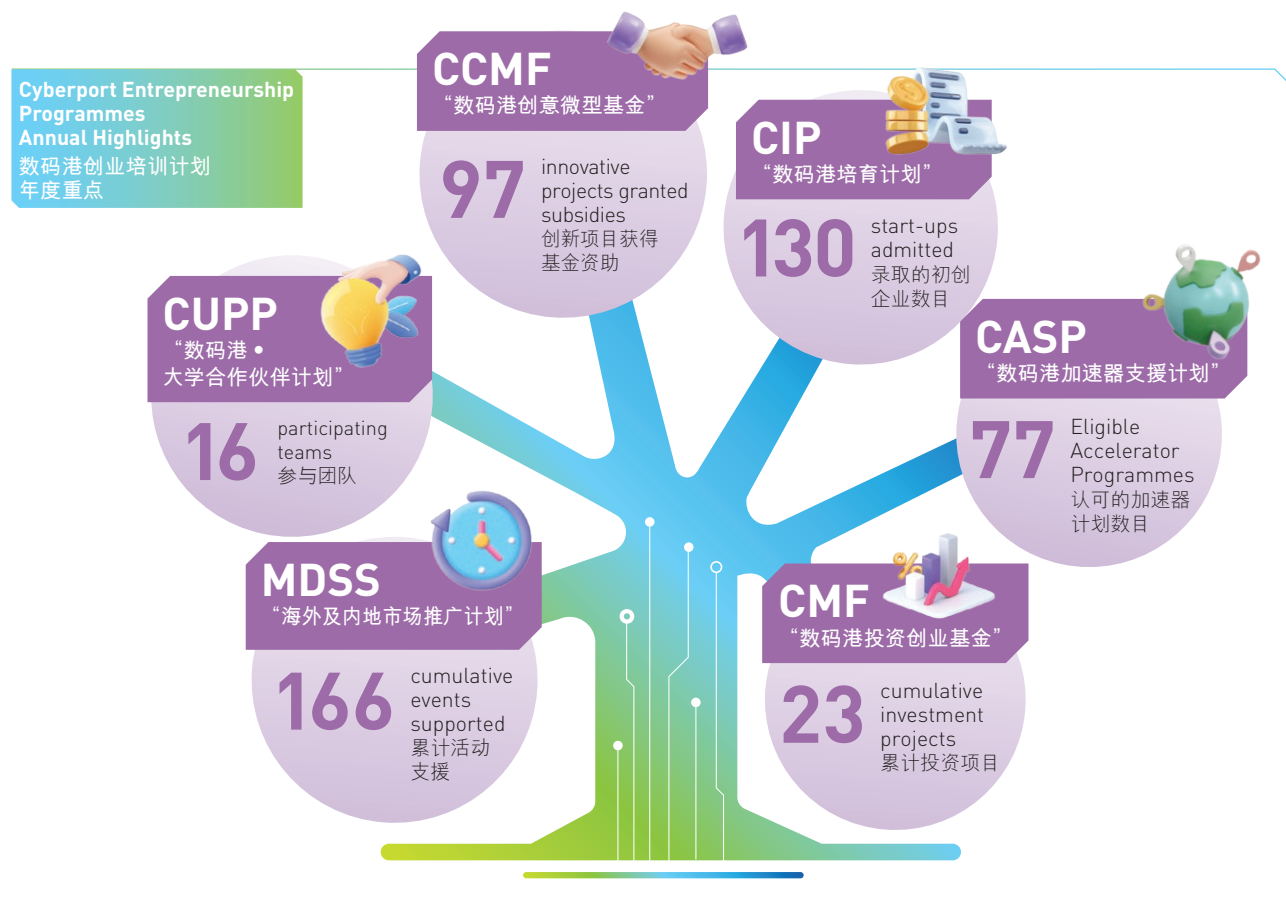
数码港以一系列旗舰创业计划为初创社群提供重要的资金支持。在2021/2022年度，“数码港创意微型基金”已向97名成功申请者提供资金，并在培训、指导及业务咨询、毕业生网络等方面提供支持。成功入选“数码港创意微型基金”的初创企业，有更大机会获得“数码港培育计划”录取。

During the year, CIP admitted a total of 130 start-ups with support of up to HK\$500,000 funding, training, investor matching, mentoring and complimentary working space on Cyberport campus during the incubation period of two years.

After the start-ups become mature, professional support for scale-up is needed. To drive their growth, Cyberport Accelerator Support Programme (CASP) has further bridged start-ups with local and global accelerators to provide support on fundraising, market access and relevant training. During the year, CASP supported start-ups to participate in 26 accelerator programmes with a total of HK\$2.85 million in funding support. We also sought to land new accelerators to maximise the available scale-up support and introduced a total of 77 qualified accelerator programmes.

年内，“数码港培育计划”合共录取130间初创企业，在为期两年的培育计划里提供高达50万港元的资助、培训、投资者配对、指导，以及免费园区工作空间。

当初创企业日渐成熟，更需要专业支援来扩大规模。“数码港加速器支援计划”连系初创企业与本地及全球加速器计划，在募资、进入市场及相关培训方面提供支援，推动其发展。年内，计划支持初创企业参与26个加速器计划，资助总额高达285万港元。另外，我们亦全力物色新的加速器计划，以扩大对初创企业发展的支援，令认可的计划增加至77个。



Cyberport Networking

Apart from funding, Cyberport establishes strategic partnership networks in support of start-ups' growth journey:

Cyberport Professional Services Network (CPN) provides comprehensive advice, including on corporate finance, corporate services and compliance, finance and taxation, human capital, legal advice, market development consulting, marketing and branding services, organisational design and technical consulting. Around 35 professional services firms/consultants have participated in CPN. Service clinics and workshops are made available to Cyberport community companies and start-ups via CPN.

Cyberport Enterprise Network (CEN) proactively teams up potential mature start-ups with large enterprises in Hong Kong and the Mainland to promote technology adoption and achieve beneficial collaboration. Currently, there are around 110 CEN members. Through CEN, Cyberport promotes integration of new economy companies with traditional industries and drives digital transformation for different verticals. Strategic CEN partners also offer additional funding support to start-ups for conducting Proof-of-Concept testing and pilot implementation to promote adoption.

数码港网络

除提供资金外，数码港亦建立了不同的合作伙伴网络以支持初创企业的发展：

“数码港专业服务网络”提供全面的顾问建议，包括企业财务、企业服务与合规、财务与税务、人力资源、法律意见、市场发展咨询、营销与品牌服务、企业架构和科技顾问服务。目前已有约35间专业服务公司／顾问加入网络，为社群公司与初创企业提供“初创诊所”服务和工作坊。

“数码港企业网络”致力开拓合作，为有潜力的成熟初创企业安排配对，连系香港、内地大型企业，以推动科技应用，实现互惠共赢的合作机会。目前，“数码港企业网络”有约110名成员。通过“数码港企业网络”，数码港促进新兴经济公司与传统产业融合，加快不同行业的数码转型。此外，“数码港企业网络”的策略合作伙伴，亦向初创企业提供额外资金支援，以进行概念验证及试点实践来促进技术应用。

Cyberport Investors Network (CIN) is a structured platform that engages around 100 investors consisting of leading venture capitalists, angel investors and private equity funds to enhance the fundraising and deal-making capabilities of Cyberport start-ups. CIN-related projects have raised more than US\$66.5 million (equivalent to HK\$518.7 million) in 2021/22. In addition to accelerating start-up investments, CIN members also share their investment expertise to help attract strategic investors and facilitate more collaboration opportunities.

Cyberport Technology Network (CTN) is designed to connect global technology leaders with start-ups to support product development and shorten time-to-market. CTN engaged well-known partners, including Alibaba Cloud, Huawei, AWS, Google, IBM, Microsoft, and Tencent Cloud in which Cyberport collaborated with Google on "Igniting Startups & FinTechs Program" that benefited over 90 start-ups. CTN partners offer comprehensive technical training, preferential offers, such as free cloud service credits and technical support, to ensure the start-up community can leverage the latest and advanced technologies available in the market.

Leveraging our network of mentors, we augmented the **Cyberport Mentorship Services (CMS)** by consolidating resources and expanding the mentor pool to offer additional support to aspiring entrepreneurs. Cyberport appointed close to 80 mentors who brought in a wealth of industry domain knowledge with need-based guidance for mentees while advising on mentees' business plans in over 190 mentoring sessions with regards to business analytics and development, marketing and growth strategy, product development, fundraising and corporate governance. Our enhanced mentorship scheme enabled us to better support start-ups in different phases of development and engendered positive outcomes.

“数码港投资者网络”接洽约100个投资单位，包括知名的创业投资者、天使投资者及私募基金，以提升数码港初创企业融资和交易能力。于2021/22年度筹得超过6,650万美元（相等5亿1,870万港元）。除了加快对初创企业的投资，“数码港投资者网络”成员亦分享其投资专业知识，帮助初创企业吸引策略投资者及促成更多合作机会。

“数码港科技网络”旨在连系全球科技领袖和初创企业，支持产品开发及缩短进入市场时间。“数码港科技网络”的优秀合作伙伴，包括阿里云、华为、亚马逊网络服务(AWS)、Google、国际商业机器(IBM)、微软及腾讯云等，当中数码港与Google一起推出“初创与金融科技燃亮计划”支援超过90间初创企业。为了确保初创企业社群能利用市场上最新和先进的科技，网络伙伴向这些企业提供全面的科技培训、优惠待遇(如免费云服务的信用额)及科技支持。

我们亦善用现有的导师网络，积极整合资源和扩展导师人才库，进一步加强“数码港创业导师服务”，提供额外支援。数码港已委任近80位创业导师，带来丰富的行业知识，并按参加者需求提供指导，并在过去190多次商业计划指导环节中，提供商业分析及发展、营销与增长策略、产品开发、融资以及企业管治方面的建议。这项针对性的强化服务让我们更有效地为处于不同发展阶段的初创企业提供支援，并取得正面成果。

Cyberport Support Networks Annual Highlights

数码港支援网络
年度重点

CPN

“数码港专业服务网络”

22 engagement programmes and service clinics attracted a start-up turnout of over 190
22项交流活动及“初创诊所”服务吸引超过190间初创企业参加

CIN

“数码港投资者网络”

Investor matching sessions facilitated fundraising of more than US\$ 66.5 million during the year
年内投资者配对环节促成初创集资超过6,650万美元

CEN

“数码港企业网络”

Over 100 business matching sessions attracted a start-up turnout of over 300
超过100场业务配对环节吸引超过300间初创企业参加

CTN

“数码港科技网络”

27 matching sessions attracted a start-up turnout of over 40
27场业务配对环节，吸引超过40间初创企业参加

Youth and Start-ups Development

Promoting entrepreneurship and innovation among youth has long been one of Cyberport's main public missions under Cyberport Academy. The **Cyberport University Partnership Programme (CUPP)** has entered its seventh year in 2021/22. For the first time, the University of Cambridge Judge Business School (CJBS) was appointed as the programme partner. Over 45 students nominated from eight local universities formed 16 teams and participated in a two-week online entrepreneurship boot camp by CJBS for a series of training sessions related to FinTech and entrepreneurship, and designed innovative business solutions to vie for CCMF, where 10 teams were granted HK\$100,000 of funding each.

青年及初创企业发展

推动青年创业及创新，一直是数码港学院的主要公众使命之一。于2021/22年，“数码港·大学合作伙伴计划”已踏入第七年。剑桥大学贾吉商学院首次获委任为“数码港·大学合作伙伴计划”合作伙伴。八所本地大学提名逾45名学生组成16支队伍，参加剑桥大学贾吉商学院为期两周的线上创业训练营，接受一系列与金融科技、创业，以及设计创新商业方案有关的培训，角逐“数码港创意微型基金”，其中10支队伍各获得10万港元的资助。

CUPP aims to nurture more I&T talents in Hong Kong. Since its inception in 2015, the programme has provided professional FinTech and entrepreneurship training to over 400 local university students. Participating teams who submitted their initial FinTech business proposals received over 120 hours of pre-camp nurturing that covered FinTech, RegTech, InsurTech, WealthTech, Blockchain, Artificial Intelligence (AI) and Machine Learning and Cybersecurity, as well as entrepreneurial knowledge to further enhance their proposals.

“数码港•大学合作伙伴计划”旨在为香港培养更多创新科技人才。自2015年成立以来，该计划已为超过400名本地大学生提供专业金融科技及创业的培训。已提交初步金融科技商业方案的参与队伍，接受逾120小时的营前培训活动，涵盖金融科技、合规科技、保险科技、财富管理科技、区块链、人工智能和机器学习、网络安全等范畴及创业的知识，进一步完善他们的提案。



CUPP participants attended a two-week online entrepreneurship boot camp organised by CJBS.
“数码港•大学合作伙伴计划”参与者参加了由剑桥大学贾古商学院举办为期两周的线上创业训练营。

To explore the innovative capacity of young minds in primary and secondary schools, Cyberport co-organised the inaugural CAFEA Young Talent Smart City Forum with CAFEA Smart City Limited and Cyberport Academy at Cyberport campus. More than 80 secondary school students devised and presented their academic articles and demonstrated their innovative proposals for smart cities. This encourages more youngsters to contribute to the smart city development of Hong Kong.

为发掘中小学生的创新能力，数码港联同CAFEA Smart City Limited、数码港学院，于数码港园区合办首届“CAFEA青少年智慧城市论坛”。超过80位中学生构思及发表其学术文章，并展示有关智慧城市的创新方案，以鼓励更多年青人为香港的智慧城市发展出谋划策。

Cyberport has also arranged different summer training programmes for students, such as AI Bootcamp 2021 and FinTech Summer Programme 2021 in collaboration with the Chinese University of Hong Kong (CUHK) and the University of Hong Kong respectively, and in partnership with two community start-ups. The two Cyberport Academy programmes aim at empowering secondary school students who are interested in careers in the I&T industry and inculcating basic skills and knowledge of FinTech and AI in them.

此外，数码港分别与香港中文大学及香港大学合作，伙拍两间社群初创企业，为学生安排各项暑期培训计划，如人工智能网上训练营2021、金融科技暑期计划2021。这两个数码港学院的项目旨在为有志投身科创行业的中学生及早装备，掌握金融科技及人工智能的基础技能和知识。

Apart from the expos and exchange programmes, Cyberport has joined hands with DreamStarter in organising the 6th DreamStarter Programme for students to design innovative solutions to tackle social issues. Cyberport matched a suitable start-up for students based on their submissions to facilitate hands-on experiential learning and engage students to make an impact on society for the better.

除了展览会及交流活动外，数码港还与DreamStarter合办“第六届启梦者计划”，好让学生构思创新方案，解决社会上的问题。数码港根据学生提交的方案，为其配对合适的初创企业，促使学生从实战经验中学习，让他们为社会带来裨益。

Cyberport has also co-organised a robotics competition with ASK Idea (Hong Kong) Limited, Hong Kong Computer Education Society and Da-Jiang Innovations (DJI). The **RoboMaster Youth Tournament (Hong Kong)** was open to students and teenagers to test their coding skills and problem-solving abilities of participants, boost their team spirit and develop their sense of responsibility. A total of 16 primary schools and 80 secondary schools who participated in this year's competition. Primary and secondary school students were also eligible for the RoboMaster Youth Tournament. The participants were able to establish a scientific mindset for tackling their future challenges with confidence.

数码港又与艾思能达(香港)、香港电脑教育学会和大疆创新合办机器人竞赛。**机甲大师青少年挑战赛(香港站)**(现称“青少年对抗赛”)开放予学生及青年报名参加，目的是测试参赛者编码技巧及解决问题的能力、提升他们的团队精神及培养其责任感。今年一共有16间小学和80间中学参与，中小學生亦可参加“机甲大师青少年挑战赛”(香港站)。参赛者透过该比赛建立科学思维，自信地应对未来的挑战。



Primary students joined the RoboMaster Youth Tournament for the first time.
小学生首次参与“机甲大师青少年挑战赛”(香港站)。

In addition, there are two new Esports-related courses funded by Cyberport's scholarships this year. The courses are namely Esports Ecosystem and Introduction to eSports, organised by the Hong Kong Metropolitan University and the Caritas Institute of Community Education, respectively. It will be the 28th funded course since the inception of the Esports Industry Facilitation Scheme (EIFS).

此外，数码港奖学金于今年资助两项全新的电竞相关课程，分别由香港都会大学与明爱社区书院开设，名为电竞生态及电子竞技技术概论。这将是“电竞行业支援计划”成立以来，第二十八项资助课程。

Cyberport Incubated Company - Gense Technologies Limited 数码港培育企业 - 尖思科研有限公司



Justin Chan 陈柏衡
- Co-founder and Chief Executive Officer of Gense Technologies Limited
尖思科研有限公司
联合创始人兼首席执行官

- 🏆 A HealthTech start-up founded in 2017, developing portable preventive screening imaging devices
成立于2017年，开发便携式预防性筛查影像设备的健康科技初创企业
- 🏆 An alumnus of CCMF and CIP
“数码港创意微型基金”和“数码港培育计划”已毕业的培育公司
- 🏆 High achievement under incubation period:
在孵化期内取得成就和肯定：
 - 1st runner-up of "Maker in China" Hong Kong Chapter 2022 from over 150 participating teams
 - “创客中国”大赛香港分站赛2022 - 在逾150支参赛队伍中，勇夺亚军
 - Winner of JUMPSTARTER 2022
 - JUMPSTARTER环球创业大奖2022的优胜者
 - ICT Startup Grand Award and ICT Startup (Hardware and Devices) Gold Award 2021
 - 资讯科技初创企业大奖及资讯科技初创企业(硬件与设备)金奖2021

From the Co-Founder: 联合创始人表示：

"We are grateful to Cyberport for supporting our entrepreneurship work, so that we can offer more accessible and affordable medical technologies, namely portable medical imaging devices that target preventive screening and chronic disease monitoring in various settings, including at home and clinics. Cyberport's incubation programme and funding support has been a significant source of support in our work to develop health tracking and diagnostic solutions to assist the local community."

"多得数码港对我们创业的支持，我们可以提供易于普及和让大众可以负担的医疗技术，即用于各种环境(包括在家中和诊所)的便携式医疗成像设备，进行预防性筛查和慢性病监测。数码港的培育计划和资金支持，一直是我们开发健康追踪和诊断解决方案的重要支援，让我们能够回馈社区。"

Career Opportunities

To continue the success of the career fair last year, we have proudly launched **Cyberport Career Fair 2022**. In view of social distancing measures, we have organised the Career Fair on a virtual conference platform. The online Career Fair gathered more than 150 enterprises, offering over 1,500 job opportunities in different areas, including FinTech, Smart Living, Digital Entertainment, AI, Big Data, Blockchain and Cybersecurity for I&T talents via a virtual interactive platform with elements of the Metaverse, the virtual 3D fair venue.

Participating organisations included large corporations and Cyberport start-ups. To enrich job seekers' understanding in recruitment trends of the industry, Cyberport organised more than 50 career forums and recruitment seminars to discuss popular trends in innovation. We also provided online services, such as free CV consultation, AI interview analysis and career development resources.

就业机会

为延续去年招聘博览的成功，我们再接再厉，举办“**数码港互动招聘博览2022**”。鉴于社交距离措施，我们在虚拟会议平台上举办招聘博览。这次线上互动招聘博览汇聚了超过150间企业，通过具备元宇宙元素及虚拟3D展会场地的虚拟互动平台，向科创人才提供逾1,500个科创相关职位，涵盖金融科技、智慧生活、数码娱乐、人工智能、大数据、区块链及网络安全等范畴。

参与机构众多，包括大型企业和数码港初创企业。为加深求职者对行业招聘趋势的了解，数码港于招聘博览期间，举行了50多场职业论坛及招聘讲座，剖析科创热门议题。我们亦免费提供履历咨询、人工智能面试分析及职涯发展资讯等线上服务。

In 2021, Cyberport launched its new integrated I&T talent acquisition platform, **iTalent**, which helps Cyberport community members to find the right talent while providing career opportunities for young people who aspire to join the I&T industry. The iTalent platform enables community companies to match suitable talents with job vacancies in FinTech, Smart Living, Digital Entertainment and Esports clusters in a cost-effective way. It features job search, job recommendations/reminders, CV generator, profile strength meter, practical job interview tips, experience sharing from past internship participants, as well as free learning resources from tech giants.

Cyberport Academy was established in 2020 to combine and improve our education and enrichment programmes, increase capability and professional possibilities and enhance our technology talent pool. **The Youth Start-up Internship Programme** in collaboration with the then Home Affairs Bureau (now Home and Youth Affairs Bureau) attracted 168 start-ups to provide 440 job vacancies, among which 30 were selected for students to step in the real working world and receive practical experience. Start-ups specialising in Smart Living provided the most vacancies, which encompassed EdTech, RetailTech, HealthTech, Internet of Things (IoT), as well as FinTech and Digital Entertainment and Esports.

The Cyberport Scale-up Placement Programme matched 18 start-ups with 23 university students to take up credit-bearing placements, helping start-ups with legal, communications, marketing and financial issues.

Digital Technology Upskilling

Cyberport was commissioned by the Financial Services and the Treasury Bureau to launch a new round of the Financial Practitioners FinTech Training Programme in 2022, following the success of the first round that attracted over 1,200 participants. The programme aims to deepen in-service financial practitioners' understanding of FinTech in order to enrich the local FinTech talent pool. The training comprises two parts, namely the Webinar Series and Incentive Scheme. The Webinar Series received enthusiastic support from the financial services sector, with over 7,100 in-service financial practitioners from 80 financial institutions registered to participate.

Under the Cyberport Academy, we have also coordinated different speaking events for our community to enhance important skillsets, including the Cyberport Academy Distinguished Fellow Speakers Series and the Green Finance Speaker Series.



Sustainability-related financial risks in Hong Kong and Asia amid Pandemic Era was one of the Green Finance Speaker Series Webinar hosted by Cyberport Academy to promote green finance in Hong Kong.

可持续发展 — 疫情时期香港及亚洲的相关金融风险是由数码港学院举办的绿色金融演讲者系列网络研讨会之一，以推动香港绿色金融发展。

GBA Development and Beyond

Cyberport has been actively supporting the development of start-ups in the GBA. In 2021, **Luo Huining, Director of the Liaison Office of the Central People's Government**, visited Cyberport and emphasised that the National 14th Five-Year Plan clearly supports Hong Kong in building an international I&T hub, creating huge development opportunities for young people in Hong Kong.

于2021年，数码港推出全新科创人才综合招聘平台“iTalent”，协助数码港社群成员物色合适人才，同时为有志投身科创行业的青年提供就业机会。“iTalent”平台能以合乎成本效益的方式，替社群公司提供职位配对，为金融科技、智慧生活、数码娱乐及电竞等集群的职位招聘合适人才。平台提供职位搜索、职位推荐及提示、简历建立器、简历测评、实用求职面试技能、过往实习参与者的经验分享，以及来自科技龙头的免费学习资源。

数码港学院于2020年成立，旨在整合和改善我们的教育及增润课程、提高培训能力及增加专业选择，以及扩展我们的科技人才库。我们与民政事务局(现民政及青年事务局)合作推出“青年初创实习计划”，吸引168间初创企业参加，提供440个实习职位空缺，其中挑选30个职位，让学生能踏入真实的工作环境，并获得实践经验。专注于智慧生活的初创企业提供的空缺最多，当中涵盖教育科技、零售科技、健康科技、物联网，以及金融科技、数码娱乐与电竞等范畴。

“数码港学分实习计划”为18间初创企业，配对23名大学生，让他们参加学分实习计划，帮助初创企业解决有关法律、传讯、市场营销及财务的问题。

提升数码技能

继首轮“金融从业员金融科技培训计划”成功吸引超过1,200名参与者后，数码港受财经事务及库务局委托，于2022年推出新一轮计划。计划旨在加深金融从业员对金融科技的了解，以扩大本地金融科技的人才库。培训分为网授课程和资助项目两部分；网授课程获得金融服务界的热烈支持，来自80间金融机构的7,100多名金融从业员已登记参与。

在数码港学院旗下，我们亦为社群企业举办不同的演讲活动，包括数码港学院杰出人士分享会系列及绿色金融讲座系列，以提升重要技能。

大湾区发展及展望

数码港一直积极支持初创企业在大湾区的发展。于2021年，中联办主任骆惠宁先生到访数码港，强调国家于“十四五”规划下，明确支持香港建设国际创新科技中心，为香港年青人创造可以大展身手的广阔空间。

The Cyberport **Greater Bay Area Young Entrepreneurship Programme (GBA YEP) 2021** supported by CCMF brought young talent from Hong Kong, Macau and cities in Guangdong, including the GBA together to develop digital technology innovations. The programme aims to deepen participants' experiences in launching projects and facilitating early-stage development in a multicultural environment and to facilitate business soft-landing and development in the GBA and the Mainland.

Our community companies have participated in different competitions, such as the **Road to GBA Start-up Challenge**, jointly organised by Cyberport and PricewaterhouseCoopers (PwC). The 12 winning Cyberport community companies participated in a nine-month GBA Go-to-Market Programme. The programme provided comprehensive support and training for the winners to expand their businesses in the GBA, including themed workshops, corporate management consultation, product commercialisation, investment roadshows, business matching and assistance from I&T parks in partnership with Cyberport located in cities across the GBA and beyond.

In the Hong Kong Chapter of "**Maker in China 2021**" SME Innovation and Entrepreneurship Global Contest, co-organised by Cyberport, the top three winners were I2COOL, MAD Gaze and Greater Bay Biotechnology, respectively. The contest was met with great enthusiasm, drawing a record number of more than 100 teams. As a result of the event, more than 100 patents were created and 50 deal flows were facilitated, helping to bring promising start-ups to the GBA. As one of Hong Kong's winners, **MAD Gaze** incubated by Cyberport later on competed against other counterparts from Japan, South Korea, other ASEAN countries and Europe. MAD Gaze became the overall champion at the "Maker in China" SME Innovation and Entrepreneurship Global Contest.

"数码港大湾区青年创业计划2021"得到"数码港创意微型基金"的全力支持,让香港、澳门和广东省内的城市及大湾区,携手发展创新数码科技。计划旨在加深参与者累积经验,在多元文化环境中启动项目和促进初期营运,加快于大湾区以至内地的发展。

我们的社群公司参加了不同比赛,例如由数码港和罗兵咸永道联合主办的"走进湾区创业计划大赛":12间胜出的数码港社群公司,参加了为期九个月的"走进湾区"计划。该计划为优胜企业提供全方位的支援及培训,包括主题工作坊、企业管理咨询、产品商业化、投资路演、业务配对,以及湾区各城市科创园区合作伙伴支援。

初创企业创冷科技、MAD Gaze及华港龙生物科技,分别在数码港共同承办的2021"创客中国"国际中小企业创新创业大赛香港分站赛中位列前三甲。赛事反应热烈,成功吸引超过100支队伍参加,更创下历届之冠。此次活动中,有超过100项专利诞生,促成了50笔交易,协助大湾区引进极具潜力的初创企业。数码港培育的**MAD Gaze**作为香港分站赛优胜企业之一,随后与日本、韩国、其他东盟国家和欧洲的初创企业竞赛,更成为"创客中国"国际中小企业创新创业全球大赛总冠军。



Luo Huining, Director of the Liaison Office of the Central People's Government, visited Cyberport.
中联办主任骆惠宁先生到访数码港。



More than 100 teams participated in the Hong Kong Chapter of "Maker in China 2021" SME Innovation and Entrepreneurship Global Contest.
超过100支队伍参加2021"创客中国"国际中小企业创新创业大赛-香港分站赛。

Cyberport has also signed the **Memorandum of Understanding (MoU)** with the **Greater Bay Area Business School and CUHK** to provide more training and support and to share facilities located in Shenzhen for young entrepreneurship and business development in the GBA. It also provides a channel for the Cyberport community to enter the GBA market.

数码港亦与大湾区商学院及香港中文大学签署了合作谅解备忘录,为在大湾区创业的青年及商业发展,提供更多的培训和支持,以及共享位于深圳的设施。数码港还提供渠道,让数码港社群进入大湾区市场。

Looking Forward

At the forefront of promoting I&T in Hong Kong, Cyberport strives to support the community and youth in various stages of entrepreneurship, as well as to nurture innovative young minds. Cyberport will also continue to connect the Cyberport community with different stakeholders to prepare for the GBA market and beyond.

展望未来

数码港屹立香港创新科技发展的前线,将继续支持处于不同创业阶段的初创社群,以及培育青年创新人才。我们亦会继续加强初创企业与各方持份者联系,扶助数码创新社群,为进军大湾区以至更广区域做好准备。

INDUSTRY DEVELOPMENT

产业发展



Despite the 5th wave of COVID-19 dealing a significant blow to the economy, Cyberport maintained its unwavering support to the I&T industry, striving to guide and assist the community and fellow tech companies towards new opportunities. Cyberport continues its endeavour towards cultivating the industry and leading the way for the technology disruptions of tomorrow.

Professional and Technology Support for Entrepreneurship

Information and Communications Technology (ICT) Development

It is imperative for the tech entrepreneur to tap into the latest and brightest technologies with a view to creating technical advantages for their innovative products and solutions. As the digital technology hub of Hong Kong, Cyberport partners with global tech leaders to support the start-up ecosystem and facilitate the development of the ICT industry.

Operating at full throttle since its inception in 2018, **Cyberport Technology Network (CTN)** unshackles our start-ups from technological limitations by equipping them with the latest technologies, tools and services through our CTN partners. In 2021/22, we fostered 27 business matching sessions, assisting over 40 different start-ups with their unique challenges.

This extensive network not only helps our start-ups address their imminent needs, but also actively equips them with the ability to take on future challenges. To facilitate a swift adoption of 5G technology, we provided substantive support to 11 projects that used 5G technology developed by companies in fields across Augmented Reality (AR), Virtual Reality (VR), AI and Robotics which received support from Office of the Communications Authority (OFCA)'s subsidy scheme for 5G deployment.

Finance Industry

To support Hong Kong as the leading international financial centre, Cyberport has been pivotal in promoting the development of FinTech and its adoption to support the growth of the finance industry.

Cyberport also collaborated with Google in the **Igniting Startups & FinTechs Program**. With a united pursuit of morphing Hong Kong into a smarter digital city, we made available Google Cloud credits and training/technical support for high-performance computing (HPC) to all start-ups in Cyberport. A suite of Google platforms is also available to our start-ups at a special discount to cultivate innovation with the help of geospatial data, cutting-edge data analytics and AI solutions. Start-ups can thus focus on developing their innovations without worrying about cloud computing infrastructure and capacity.

"Igniting Start-ups and FinTechs Program" in collaboration with Google 与Google合办“初创与金融科技燃亮计划”

尽管第五波新冠疫情冲击经济，数码港仍坚定不移支持科创行业，致力带领社群及科技公司迎接新机遇。数码港会继续用心扶植产业发展，引领未来科技革新。

专业服务及科技支援创业

资讯及通讯科技发展

科技创业者需要利用最新的尖端技术，为其创新产品和解决方案创造技术优势。作为香港的数码科技枢纽，数码港与全球科技巨头企业紧密合作，支持初创生态系统，促进资讯及通讯科技业界发展。

自2018年成立以来，“数码港科技网络”全速运行，通过网络的合作伙伴，为我们的初创企业提供最新的科技、工具及服务，使他们摆脱技术限制。于2021/22年度，我们举行了27场业务配对环节，协助超过40间不同初创企业应对他们的独特挑战。

这个全面的网络不仅有助初创企业缓解燃眉之急，亦有助他们作好准备，以应对未来挑战。为促进5G科技的应用，我们鼎力支持11个利用5G科技的项目，由从事增强实境、虚拟实境、人工智能及机器人学等领域的公司研发并获得通讯事务管理局办公室(通讯办)5G技术资助计划支持。

金融业界

为助力香港成为领先的国际金融中心，数码港一直发挥关键作用推动金融科技发展和应用，以支持金融业界发展。

数码港亦与Google携手，推出“初创与金融科技燃亮计划”。为了共同追求将香港打造成更智能化的数码城市，我们向数码港所有初创企业，提供Google云端使用额及高性能运算培训/科技支援。初创企业还可以用特定折扣，使用一系列的Google服务平台，借助地理数据、尖端数据分析及AI开发解决方案，让初创企业毋须顾虑云端运算基础的设施及能力，能专注发挥创意。



7 Cyberport start-ups
have been approved to each receive

up to **US\$200K**

of Google Cloud credits

7家数码港初创企业
已获批高达20万美元的
Google Cloud使用额

Further, to fully support the ever-changing needs of community companies in different industry contexts and operational stages, the **Cyberport Professional Services Network (CPN)** connected 148 participating community companies with professional services to foster healthy growth with the help of professional consultants. To continue expanding this network, the CPN Circle, an online knowledge-sharing platform developed by one of our community companies, Lynk, was launched in March 2022. It allows participants to connect with professional experts in real-time.

During the year, we added 12 new CPN partners, culminating in a network of around 35 member firms, including 6 full-service consultancy firms Baker & McKenzie, Deloitte, Ernst & Young, Grant Thornton, KPMG and PwC, as well as other specialised consultancy firms. The weaving of this accomplished network, coupled with active member engagement in 19 service clinics and three key engagement programmes, has enabled community companies to benefit from further professional support and training at reasonable costs.

FinTech in Full Force

With more than a decade of continuous efforts, we have established a leading position in the FinTech sector and helped push the sector to ever-increasing heights. Our FinTech community encompasses nearly 400 FinTech companies out of around 600 FinTech companies and start-ups in all over Hong Kong, and our contribution to them has yielded celebrated results. In the **IFTA FinTech Achievement Awards**, 14 Cyberport FinTech companies were given 15 awards across multiple categories, including four community start-ups winning awards for 'Regulatory Tech' and two Cyberport entrepreneurs receiving recognition as the 'Leader of the Year'.

另一方面，社群公司各有不同行业背景及营运阶段，为满足他们不断转变的需求，“数码港专业服务网络”协助148间参与的社群公司联系专业顾问，透过他们的专业服务实现稳步成长。为继续拓展网络，于2022年3月，我们的社群公司Lynk推出线上知识分享平台CPN Circle，让参与者与专家实时联系。

年内，我们新增12个“数码港专业服务网络”合作伙伴，最终形成了一个约有35间成员公司的网络，包括六间一站式服务的顾问公司，贝克·麦坚时律师事务所、德勤、安永、致同（香港）会计师事务所、毕马威及罗兵咸永道，以及其他专业顾问公司。透过完善的专业服务网络，加上成员积极参与19个“初创诊所”及三个重点主题活动，社群公司可以合理价格取得更多专业支援和培训。

全力发展 金融科技

历经十多年的不懈努力，我们已于金融科技界建立领导地位，并推动业界不断壮大成长。全港有约600间金融科技公司及初创企业，我们的社群已涵盖当中约400间，可见我们的投入已取得优秀成绩。于“IFTA金融科技成就大奖”中，14间数码港金融科技公司获颁发15个不同类别的奖项，其中四间社群初创企业获颁发“监管科技”奖，两位数码港社群的企业家获颁“年度领袖”奖。



The FinTech Proof-of-Concept Subsidy Scheme was launched in 2021 to encourage creative Fintech ideas to be tested with government funding.

于2021年，我们推出“拍住上”金融科技概念验证测试资助计划（“拍住上”资助计划），在政府资助下鼓励测试创新金融科技概念。

Industry acclaim has not slowed our pace in further driving disruption. Commissioned by the Financial Services and the Treasury Bureau (FTSB), the **FinTech Proof-of-Concept Subsidy Scheme (PoC Scheme)** was launched in 2021 with the goal to encourage creative ideas with the potential to become innovative financial services products to be tested out with government funding. It has been operating at full throttle, approving 93 applications and providing start-ups with a total grant of HK\$10 million for them to test run FinTech innovations with financial institutions. By promoting new means of cooperation between financial institutions and FinTech start-ups, the Scheme has led to numerous firm relationships of long-time collaboration within the industry, as well as cross-boundary applications among Hong Kong, the GBA and ASEAN countries.

业界的认可并没有令我们放慢进一步推动革新的步伐。于2021年，我们受财经事务及库务局委托推出“拍住上”金融科技概念验证测试资助计划（“拍住上”资助计划），目的是在政府资助下，鼓励测试有潜力成为创新金融服务产品的概念。该计划共通过93份申请，并向初创企业提供合共1,000万港元的资助，让他们与金融机构合作，试行金融科技创新方案。透过此计划，促进金融机构与金融科技初创企业之间的新合作方式，于业内建立多个稳固的长期合作关系，实践香港、大湾区、东盟国家之间的跨境应用。

FinTech Proof-of-Concept Subsidy Scheme

“拍住上”金融科技概念验证测试资助计划

93

approved projects

个获批项目



In addition, we gathered more than 30 representatives of regulatory and professional bodies, and participants of the PoC Scheme at the **Cyberport Fintech InnoCon 2021**, a spotlight event of the Cyberport Venture Capital Forum, to showcase successful FinTech Proofs-of-Concepts (PoCs). This enabled networking and the convergence of ideas for the I&T sector through practical lenses and input from regulatory experts, achieving a balanced FinTech vision that truly caters to industry needs.

To support Asia Pacific start-ups, we continued to co-organising the **FinTech Innovation Lab Asia Pacific (FILAP)** with Accenture for the eighth consecutive year. Through a 12-week programme, start-ups with the most innovative propositions were selected to receiving world-class mentoring from financial institution executives and leading fintech entrepreneurs. This year's programme, with 11 selected companies, including five Cyberport FinTech start-ups, has successfully launched two PoCs, and with 21 more projects in the pipeline. We look forward to continuing our support in strengthening start-ups' ability to scale-up and their connections with potential investors.

With regard to rising discussions in Regulatory Technology (RegTech), Cyberport invited start-ups and renowned industry figures to the **Hong Kong FinTech Week**, in which the importance of technology used for regulation among other latest trends in FinTech, like ESG investment and open data, was thoroughly explored. To expedite RegTech adoption, especially for anti-money laundering, Cyberport collaborated with the **Hong Kong Monetary Authority** to organise the **AML Regtech Lab**, with the purpose of facilitating more comprehensive regulations over financial institutions and ensure a safe environment for businesses to flourish.

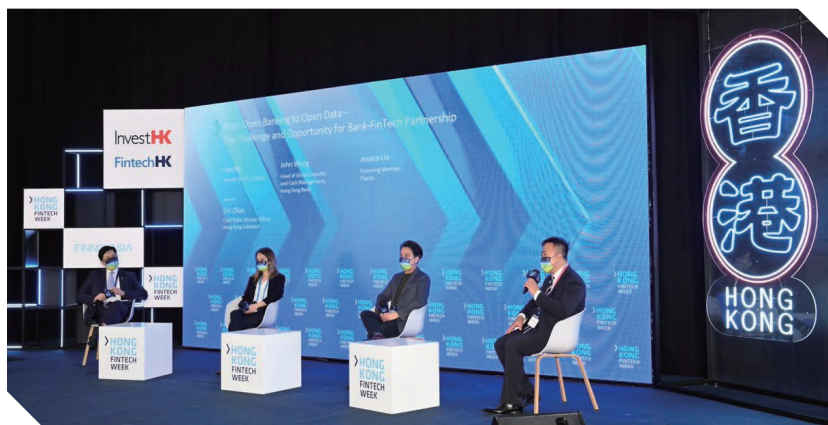
Continuing the conversation with our stakeholders, Cyberport received a delegation of around 35 Hong Kong Accounting Advisors appointed by the Ministry of Finance (MOF). The advisors learned about the latest developments in Hong Kong's I&T sector, as well as Cyberport community start-ups' tech solutions for accounting and finance.

此外，于“数码港创业投资论坛”上，我们举办焦点活动“2021数码港金融科技创新论坛”，汇聚超过30名监管、专业机构代表，及“拍住上”资助计划参与者，展示成功的金融科技概念验证测试方案。这次活动有助进一步交流及整合监管专家的意见，从务实的角度出发回应行业需求，实现金融科技平稳发展的愿景。

为支持亚太地区的初创企业，我们连续第八年与埃森哲共同举办亚太金融科技创新实验室。通过为期12周的计划，最具有创新性的初创企业被选出接受金融机构高管和领先金融科技企业家的世界级指导。今年的计划中，有11家被选中的公司，包括五家数码港金融科技初创公司，已经成功推出了两个概念验证，并有21个项目正在筹备当中。我们期待继续提供支持，以加强初创企业扩大规模的能力，以及他们与潜在投资者的联系。

由于对合规科技的讨论日渐增多，数码港邀请初创企业及知名业界人士参加“香港金融科技周”，深入探讨运用科技进行监管的重要性，及其他新兴金融科技领域，如ESG投资及开放数据。为了加快应用合规科技，尤其是在反洗钱方面，数码港与香港金融管理局合作举办“反洗钱合规科技实验室”，目的是对金融机构实施更全面的监管，并为企业提供安全的环境，确保他们能够蓬勃发展。

数码港持续与我们的持份者对话，接待了由财政部委任的约35名香港会计顾问组成的代表团。顾问们了解了香港创新科技行业的最新发展，以及数码港社群的会计和金融方面技术解决方案。



Cyberport collaborated with InvestHK to invite start-ups and renowned industry leaders to the Hong Kong FinTech Week.

数码港与投资推广署合作，邀请初创企业及知名业界人士参加“香港金融科技周”。

To navigate the present and future of sustainable development, we also assembled ESG trailblazers from the financial, industrial and commercial sectors, along with Cyberport community companies, in the **Cyberport FinTech for ESG Conference 2021**. We hosted a thematic breakout session on “Shaping a Sustainable Financial Ecosystem: How to Integrate ESG Factors with FinTech”, in which participants jointly investigated the prospects of utilising FinTech to enhance efficiency for companies implementing ESG-related measures, as well as methods for companies to enjoy economic benefits presented by the global ESG trend.

Another area in the industry receiving rapid growth is WealthTech. By housing nearly 60 WealthTech start-ups in Cyberport, we provide ample resources for promising projects to germinate. These start-ups will become the quintessential tools in reducing cost of wealth management services and generating alternative investment opportunities for professional investors.

Furthermore, through the collaboration with R3, a global Blockchain leader, **Innovation Lab** was established at Cyberport to help Hong Kong FinTech start-ups seize Central Bank Digital Currencies (CBDC) opportunities. The Innovation Lab serves as an agile transformative space where Cyberport, R3 and all the Innovation Partners can come together to offer resources, training curriculum, technology comprehension, industry expertise and work closely with ecosystem stakeholders to co-create FinTech innovations in Hong Kong and the GBA.

Through the **FinTech Anti-epidemic Scheme for Talent Development (FAST)** commissioned by FTSB, we provided salary subsidies for a maximum of 12 months to FinTech companies that have created a new full-time position, fostering over 1,000 applications and more than 700 new positions being filled. The overwhelming response from the FinTech sector helped create FinTech-related employment opportunities for finance and technology professionals, as well as university graduates, widening the talent pool for the FinTech sector.

Our “Cyberport Community Connect” series supported various industries through knowledge and experience sharing sessions by industry leaders. Seminar topics included “Building Automation & Smart Property Management – Insider Perspectives” and “FinTech Development During the Pandemic”, which were co-organised with the Hong Kong Software Industry Association and the Internet Professional Association, respectively.

Smart Living for Communal Support

Cyberport is the home to over 700 companies that focus on various aspects of Smart Living, including HealthTech, EdTech, ArtTech, GeronTech and more. Our goal is to continue building up this Smart Living powerhouse and give back to our community.

Cyberport’s “**Braving the Epidemic**” campaign was first launched in early 2020 to connect our Smart Living cluster to the rest of the world amidst the COVID-19 pandemic. It has accumulated digital solutions focusing on Distance Learning and Work from Home, Medical and Healthcare, Insurance and Relief Funds, Household and Workplace Improvement, as well as community support and volunteering activities. In a swift response to the outbreak of the 5th wave of COVID-19 in 2022, Cyberport start-ups reinforced cooperation with the Government, hospitals and social welfare institutions by providing telemedicine services, COVID-19 testing, remote support service mobile apps and more.

We also expanded the campaign to Community Support and Volunteering – a new category – to deliver more extensive aid to the community. Our start-up, Farm66, cooperated with charities to dispense timely anti-epidemic supplies to

为把握当下和迈向可持续发展的未来，我们邀请金融、工业及商业界别的ESG开拓者，连同数码港社群企业参加“**数码港金融科技ESG论坛2021**”。我们举办有关“打造可持续金融生态系统：如何将ESG因素融入于金融科技”的专题分组论坛，与参与者共同探讨利用金融科技，提高公司实施ESG相关措施的效率，以及掌握全球ESG趋势带来经济效益的方法。

财富管理科技为业内另一个快速增长的领域。数码港有近60间财富管理科技初创企业进驻。我们为发展潜力较大的项目，提供充足资源并协助其茁壮成长。这些初创企业将成为不可或缺的角色，减少理财服务成本，及为专业投资者创造另类投资机遇。

此外，透过与环球区块链领导者R3合作，我们在数码港设立“**创新实验室**”，帮助香港金融科技初创企业把握央行数字货币的机遇。“创新实验室”成为灵活的转型空间，让数码港、R3及所有创新伙伴联合起来，提供资源、培训课程、科技解读、行业专业知识；并与生态系统的持份者紧密合作，于香港及大湾区共同创新金融科技服务。

透过财经事务及库务局委托推行的“**抗疫基金金融科技人才计划**”，我们为金融科技公司新开设的全职岗位，提供最长12个月的工资补贴，并成功收到超过1,000份申请，涉及开设逾700个新职位。业界对该计划的热烈反应为金融及科技专业人士、大学毕业生创造金融科技相关就业机会，扩大了金融科技领域的人才库。

我们的“Cyberport Community Connect”系列通过行业领袖的知识和经验分享会来支持各个行业。讲座主题包括与香港软件行业协会合办的“行内视角-智能建筑及智慧物业管理”和与互联网专业协会合办的“疫情下的金融科技发展”。

智慧生活 支援社区

数码港汇聚逾700多间公司，专注于智慧生活各个层面，包括健康科技、教育科技、艺术科技，以及乐龄科技等。我们的目标是继续构建和发挥园区作为推动智慧生活的角色，回馈社区。

数码港于2020年初首次推出“**敢创抗疫**”行动，旨在于新冠疫情期间，将我们的智慧生活集群连系世界其他地区。目前，数码解决方案专注于遥距学习及在家工作、医疗及护理服务、保险服务和支援保障，改善家居和工作环境，以及社区支援及义工行动。为迅速应对2022年第五波疫情，数码港初创企业已加强与政府、医院及社会福利机构合作，提供远程医疗服务、新冠病毒检测、远程支援服务流动应用程式等。

我们还将活动扩展到社区支援及志愿服务的全新层面，为社区提供更广泛的帮助。我们的初创公司Farm66与慈善机构合作，为100多间护老院及时发放

over 100 elderly homes. By leveraging agricultural technology, boxes of fresh vegetables and fruits were sent out to people under quarantine. The “Braving the Epidemic” campaign has been recognised again by the Health Partnership Awards organised by ETNet with the “Outstanding Leadership for Social Innovation” Award in 2022.

抗疫物资；而且运用农业科技，确保为隔离人士运送新鲜的蔬菜和水果。“敢创抗疫”行动再度获得《经济通》主办的“健康同行伙伴大赛”肯定，于2022年荣获“杰出社创领袖奖”殊荣。



Cyberport received the “Outstanding Leadership for Social Innovation” Award in the Health Partnership Awards organised by ETNet.
数码港在由《经济通》主办的“健康同行伙伴大赛”中荣获“杰出社创领袖奖”。

Our community contributions do not stop there. Over 100 start-ups are rigorously designing HealthTech products to boost convenience of access to medical services through digital means, including health monitoring, telemedicine, rehabilitation and more. Four of our HealthTech start-ups were exhibited in the Gerontech and Innovation Expo cum Summit 2021.

我们对社区的贡献不止于此。超过100间初创企业积极设计健康科技产品，包括健康监测、远程医疗、康复治疗等，通过数码方式，让社会能更便利获得医疗服务。我们的四间健康科技初创企业，亦在“2021年乐龄科技博览暨高峰会”上，展示他们的健康科技产品。

Despite the pandemic causing a heavy blow to the industry, retailers see a way out through adopting creative digital solutions. Cyberport houses over 220 community companies that are focused on delivering RetailTech and e-commerce solutions, which form the largest sub-cluster under Smart Living. With the incorporation of AI, Big Data analytics and more into the retailing process, these companies hold limitless potential for the revitalisation of the retail industry.

尽管疫情对零售业造成沉重打击，商家仍能通过采用创意数码解决方案找到出路。数码港拥有超过220间社群企业，专注于提供零售科技和电子商贸解决方案，形成智慧生活集群下最大的子集群。随着人工智能、大数据分析等科技融入零售流程，这些公司为振兴零售业带来无限潜力。

We are also joining hands with Rotary International to create smart parks in the ‘2021 Co-Create Smart Park Challenge’. By calling both youngsters and I&T industry professionals to submit creative and feasible proposals to build a smart park, we collected ideas filled with both imagination and insight from experience, facilitating sustainable development with creative designs. Many suitable ideas and proposals will be considered for implementation at the Cyberport waterfront park as part of Cyberport’s mega Expansion Project.

我们又与国际扶轮社合办“2021构建智能公园”比赛，吸引年轻人及科创专业人士，提交创意与可行性兼备的智能公园方案。我们征集到的方案，集想像力和洞察力于一身，以创意设计促进可持续发展。我们将考虑在数码港海滨公园实施多项合适构思和建议，作为数码港大型扩建计划的一部份。

Cyberport understands that youngsters are the future pillars of society, and new technology is needed to tackle current educational problems. Thus, over 170 community companies in Cyberport strive to provide EdTech solutions. We conducted the Cyberport Venture Capital Forum 2021, in which the **Edventures Global Business Acceleration Summit** was a spotlight event. Themed ‘Think Big with EdTech, From Quick Fix to Driver of Change,’ the summit saw international EdTech experts share insights on global EdTech application, bridging the digital divide chasm, and the prospects of Hong Kong becoming an education innovation hub in the GBA. Presentations of unique solutions for early childhood education and special education were also given by 12 EdTech start-ups around the globe.

数码港深知青少年是未来社会的栋梁，现有的教育问题需利用新科技来解决；因此，超过170间在数码港营运的社群企业，努力提供教育科技的解决方案。我们举办了“数码港创业投资论坛2021”，其中**全球教育科技峰会**成为焦点活动，以“教育科技新天地：从快速修复到驱动变革”为主题，国际教育科技专家在峰会上就全球教育科技应用、跨越数码鸿沟，以及香港成为大湾区教育创新中心的前景，分享各自的见解和看法。全球12间教育科技初创公司，亦介绍了针对幼儿教育及特殊教育的独特解决方案。

Regarding the rising demands to enhance learning and teaching through STEAM (Science, Technology, Engineering, Art and Mathematics), we hosted **Cyberport STEAM Week** to introduce the latest innovative EdTech solutions to around 100 principals and teachers from primary and secondary schools. For example, using IoT, Cyberport start-up, FarmacyHK, installed smart hydroponic planting machines in schools to remotely cultivate a suitable environment for plant growth, with a view to establishing green practices in schools and fulfilling educational purposes at the same time. Moreover, 22 of our EdTech start-ups participated in the **Learning and Teaching Expo 2021**, displaying disruptive solutions to enhance self-directed learning through AI, AR and VR, among other technologies.

大众对STEAM(科学、科技、工程、艺术与数学)课程提升学与教效能的需求越来越大，于是我们举办了“**数码港STEAM周**”，向约100名中小学校长及教师介绍最新的创新教育科技解决方案。例如，数码港初创企业FarmacyHK利用物联网，在校园里安装智能水耕种植机，遥距打造适合植物生长的环境，既能在校内实践环保，又能达到教育目的。此外，我们的22间教育科技初创公司参加了“**学与教博览2021**”，展示如何透过人工智能、增强实境和虚拟实境等科技加强自主学习的革命性解决方案。



Cyberport hosted STEAM Week for educators for five consecutive days, where fresh EdTech ideas were showcased by community startups. 数码港连续五天为教育工作者举办 STEAM 周，社区初创公司展示了崭新教育科技创意方案。

Cyberport will continue to promote innovative technology in the education sector with our innovative community covering all major areas, such as e-learning solutions, game experience and immersive learning, interactive technology and school management system. EdTech has become one of the largest subclusters under Cyberport's Smart Living cluster.

Thriving Digital Entertainment and Esports

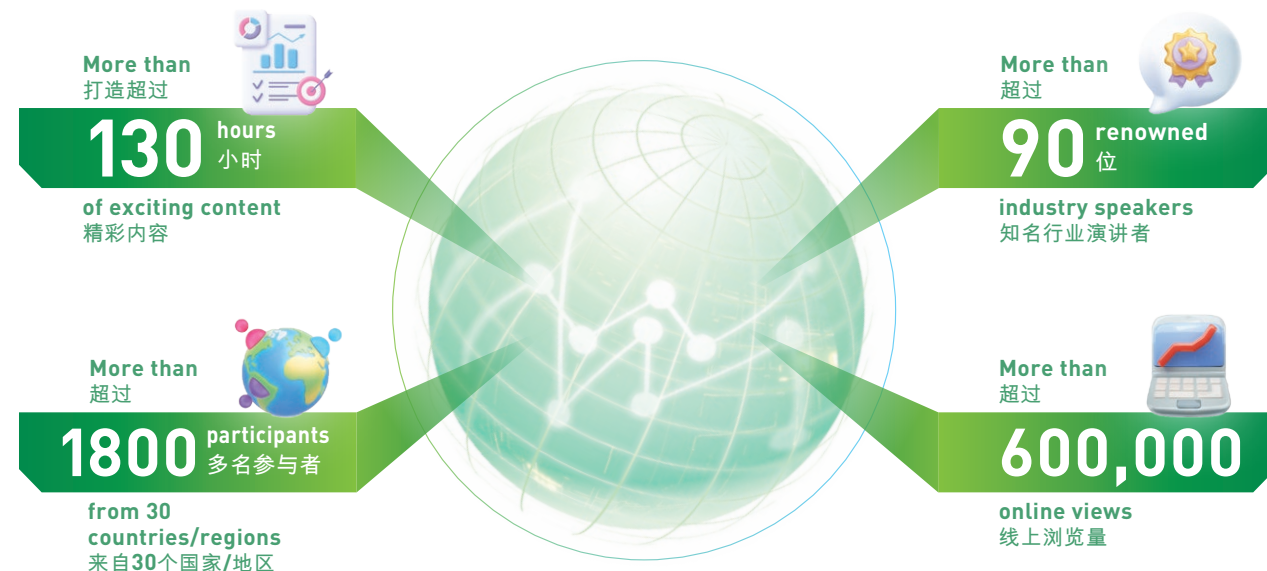
More than 150 Digital Entertainment and Esports start-ups have landed in Cyberport, forming an extensive cluster of talented digital entertainment minds. Game studios, publishers on different platforms, management and licensing experts and diverse gaming and tournament platforms intertwine and collaborate in harmony within this broad cluster.

数码娱乐及电竞发光发亮

超过150间数码娱乐及电竞初创企业已进驻数码港，形成一个庞大的数码娱乐集群，其中包括不同平台的游戏工作室、发行商、管理及版权专业人士，好让他们在各种游戏及比赛平台中，互相交流及协作。

Digital Entertainment Leadership Forum 2021

2021数码娱乐领袖论坛



The blend of many-hued creative ideas continued in our **Digital Entertainment Leadership Forum 2021 (DELFF 2021)**, which was a three-day international convention in a hybrid format of online and in-person participation. With the theme of "Infinity Games – Breaking the Limits of Digital Entertainment," DELFF 2021 devised a series of "Infinity Games" tournaments, workshops and innovator showcases, bringing the audience through a journey of "Sea", "Land" and "Air". The Forum accumulated over 600,000 views online. By hosting this Forum, we aim to position ourselves as a Digital Entertainment hub, leading the industry to thrive and advance beyond existing standards by leveraging disruptive technologies, business models and value chains.

为期三天的“2021数码娱乐领袖论坛”，采用线上及实体混合形式，呈现多种创意的融合。以“无极限竞赛：数码娱乐 • 突破界限”为主题，设计了一系列“无极限”竞赛、工作坊及创新展示，带领观众穿越“海陆空”的数码娱乐及电竞体验。论坛累计超过60万次线上浏览量。数码港期望透过举办是次论坛，致力打造数码娱乐枢纽，藉利用革新科技、商业模式及价值链，引领行业发展蒸蒸日上，并超越现有水平。



DEL F 2021 encompassed a myriad of engaging activities with elements of "Sea", "Land" and "Air", the theme of the Digital Entertainment Experience Zone, culminating in an innovative digital entertainment carnival.

"2021数码娱乐领袖论坛"的数码娱乐体验区以"海陆空"为主题，内容丰富多采，带来一场创新的数码娱乐嘉年华。

Throughout the year, a collection of thrilling gaming tournaments was also held in Hong Kong's esports industry. The 2022 FIA World Motorsport Championship Esports Cup Hong Kong Representative Selection, co-organised by Cyberport, is Hong Kong's first esports car representative selection officially organised by the Hong Kong Automobile Association. The FiFAe Nations Cup 2022 Qualifiers supported by Cyberport's **Esports Industry Facilitation Scheme (EIFS)** will send five selected players to represent Hong Kong to compete with international players.

The Esports Association Hong Kong and Cyberport also jointly held the **Esports Premier League (EPL) Season 2** in anticipation of rising demands for esports entertainment. Featured games include "League of Legends," "Arena of Valor," and "Hearthstone." Attracting over 200 teams from different experience levels, the tournament provided winning teams a chance to compete at the Hangzhou Asian Games in pursuit of greater glories.

Aiming to shatter the stereotypical thinking that esports tournaments, or even gaming in general, are only for youngsters, the Hong Kong Innovative Technology Development Association (HKITDA) and Rotary Club of Smart Hong Kong (RCSHK) held the **Elderly Esports Experience Day** at DELF 2021, in which grey-haired gamers displayed their patience and strategic thinking in a FIFA tournament and enjoyed esports with their family members. Cyberport has been co-organising this event since 2018 to encourage the elderly to keep up with new technology and narrow the digital divide across generations.

Acknowledging that nurturing talents in the esports industry is paramount to its development, we facilitated the **Association of Pacific Rim Universities (APRU)**, a network of 60 leading universities, to set up its Asia base at Cyberport. In DELF 2021, we also collaborated with APRU to organise the **APRU MetaGame Conference** to discuss future digital skills and ways to nurture university students into young innovators and changemakers. Further, we co-organised the first APRU Student Esports Paper Competition to give recognition to outstanding papers submitted by students through granting certificates and scholarships, promoting long-term investment in the esports research field.

在这一年里，香港电竞业亦举办多项让人兴奋的电竞赛事。数码港协办的"2022年国际汽联世界锦标赛锦标赛电竞杯—香港区代表选拔赛"，为香港首个由香港汽车会官方举办的电竞赛车运动员代表选拔赛。此外，由数码港"电竞行业支援计划"支持的"2022年国际足协电竞世界杯选拔赛"将选出五名选手代表香港与国际选手同台竞技。

因应电竞娱乐需求不断增加，香港电竞总会与数码港联合举办"香港电竞超级联赛"第二季，游戏项目包括《英雄联盟》、《传说对决》及《炉石战记》。赛事吸引超过200支不同经验水平的队伍，胜出队伍更有机会出战杭州亚运会，争取更大的殊荣。

电竞游戏不是年青人专利，在"2021数码娱乐领袖论坛"上，香港创科发展协会与智慧香港扶轮社联合举办"乐龄电竞及体验日"，让银发玩家以FIFA电竞游戏作对赛，展现其耐力及策略思维，并享受与家人玩电竞的乐趣。自2018年起，数码港先后多次举办该活动，鼓励长者接触新科技，收窄数码科技应用的跨代鸿沟。

我们深知培育电竞人才对行业进一步发展的重要性，为此，我们促成了由60所顶级大学组成的环太平洋大学协会(APRU)，在数码港设立亚洲基地。在"2021数码娱乐领袖论坛"上，我们合办"APRU电竞MetaGame会议"，讨论未来的数码技能，及培育大学生成为年轻一代创新者及变革者的方式。此外，我们还联合举办了首届"APRU学生电子竞技论文比赛"，向提交优秀论文的学生颁发证书和奖学金，鼓励对电子竞技研究领域的长期投资。



Industry leaders were gathered at the APRU MetaGame Conference to discuss future digital skills and ways to nurture university students into young innovators and changemakers.

行业领袖汇聚APRU电竞MetaGame会议，讨论未来的数码技能以及如何将大学生培养成年轻的创新者和变革者。

Moreover, Cyberport is also supplying the flourishing esports industry with ample financial support and personnel training. The **EIFS** funds a myriad of industry activities related to competition and events, talent cultivation and overseas exchange and development. It has culminated in benefited events with a total prize value of HK\$3 million and about 47,000 participating players. **Esports Internship Scheme (EIS)** has subsidised 58 internship opportunities and 28 training courses in tertiary institutes, and conferred 37 scholarships during this year.

To utilise novel technologies, like AI, AR/VR, to the fullest, we co-hosted the **Arts x Tech Meetup@Cyberport** with the Leisure and Cultural Services Department (LCSD). Over 300 members from the arts and culture sector linked up with 11 start-ups in Cyberport to discuss and demonstrate digital solutions to performances, installations, exhibitions and media art. This allowed the nurturing of artistic sensibilities in brand new channels, where digital technologies are wielded to introduce artistic expressions in modern brush strokes.

Perhaps the most popular form of art blended with technology of the recent year is Non-Fungible Tokens (NFTs). Cyberport organised **"Tech x Arts – Beyond Imagination"** – a digital art show for visual and auditory artwork tokenised into NFTs. With inspiring pieces from post-90s illustrators and local photographers, the exhibition showcased the potential of utilising blockchain technology to present new channels for art publishing, as well as increased economic benefits and ownership for artists.

Gallery of Awards

Cyberport and its community start-ups have received wide acclaim and numerous accolades for their contribution to the wider I&T industry's continuous development. A total of 224 awards were given to our community companies. To highlight a few, a record-high 28 Cyberport start-ups scored 30+ awards at the **Hong Kong ICT Awards 2021**. Gense Technologies stood out by winning both the Grand Award and the Gold Award. The rapid growth and innovative thinking of our start-ups were also recognised in the biennial **Deloitte Hong Kong Technology Fast & Rising Star Programme**, with seven of them ranked among the Technology Fast 10. In addition, three of our start-ups had entered the top ten at the **JUMPSTARTER 2022 Global Pitch Competition**, organised by Alibaba Entrepreneurs Fund, as Top 10 selections. Gense Technologies also reaped the top winner award at the competition.

Awards Won by Cyberport Community Companies during the year

年内数码港社群公司所获奖项



To increase the awareness of stakeholders on current technological circumstances and boost innovation, the **ETNet FinTech Awards** is organised annually and 17 Cyberport community companies received awards this year.

除此以外，数码港亦为发展向好的电竞行业，提供充足的资助及人员培训。“**电竞行业支援计划**”资助赛事及活动、人才培育、海外交流与发展相关的活动。各项赛事的奖金及奖品总额高达300万港元，参赛选手人数约47,000人。年内，**电竞实习支援计划**已赞助了58个实习机会及28个专上教育培训课程，以及颁发了37个奖学金。

为充分利用人工智能、增强实境／虚拟实境等科技，我们与康文署合办了“**艺术X科技 相汇数码港**”。超过300名来自艺术文化界的成员，与数码港的11间初创企业联手，探讨及展示表演、装置、展览及媒体艺术的数码解决方案。活动透过全新媒介培养艺术鉴赏力，并借助数码科技，以现代手法来演绎艺术。

近年最流行的艺术形式，莫过于与科技结合的非同质化代币(NFTs)。数码港举办“**科技X艺术—超乎想像**”，一场将视觉与听觉艺术品化为NFT的数码艺术展；展示了来自90后插画师及本地摄影师打动人心的作品，体现利用区块链科技的潜力，提供出版艺术的新渠道，以及增加艺术家的收益和保护相关产权。

奖项一览

数码港及其初创社群成员，对科创业界持续发展作出贡献，一直备受赞誉和屡获殊荣。社群公司至今获颁授合共224个奖项。值得一提的是，在“**2021年香港资讯及通讯科技奖**”中，28间数码港初创企业破纪录获得30多个奖项；当中，尖思科研表现亮眼，勇夺大奖及金奖两个奖项。于两年一度的“**德勤香港高科技高成长及明日之星**”评选中，数码港社群企业的高速成长和持续创新备受肯定，在“高科技高成长10强”企业当中占七席。另一方面，共三间数码港初创企业成为最后十强，入围“**JUMPSTARTER环球创业比赛2022**”；比赛由阿里巴巴创业者基金举办。尖思科研亦荣获了“**JUMPSTARTER环球创业比赛2022**”冠军。

经济通每年举办“**金融科技大奖**”，旨在提高持份者对当前科技环境的认识并推动创新，今年共有17间数码港社群企业获奖。另外，为推动以创新解决方案改善

Another 22 Cyberport start-ups received 27 awards at the **ETNet Smart Living Partnership Awards 2021**, which is a new award with the goal of catalysing innovative solutions to better our daily lifestyles. In addition, Hong Kong Cyberport Management Company Limited also won the Outstanding Health Technology Ecosystem award in the **ETNet Health Partnership Awards 2021**.

日常生活方式，经济通又新办“**2021智慧生活伙伴大奖**”，有22间数码港初创企业获27个奖项。而香港数码港管理有限公司亦在经济通举办的“**2021健康同行伙伴大奖**”中，荣获“杰出健康科技生态圈”奖项。

Cyberport Incubated Company - Rice Robotics 数码港培育企业 - 饭团机器人有限公司



Victor Lee 李国康
- Founder and CEO of Rice Robotics
Rice Robotics 创办人及行政总裁

- Founded in 2019, providing widespread autonomous delivery and sanitising robot solutions
成立于2019年，提供能广泛应用的全自动配送机器人及消毒机器人解决方案
- An alumnus of CIP and investee under CMF
“数码港培育计划”已毕业的受培育公司，获得“数码港投资创业基金”投资
- Garnered seed round investments of US\$9 million
获得900万美元种子轮投资
- Winner of JUMPSTARTER Awards 2021
JUMPSTARTER环球创业大奖2021的优胜者
- JUMPSTARTER Social Impact Award 2021
JUMPSTARTER环球创业大奖2021 - 最具社会影响力初创企业奖
- Outstanding Productivity Award of The Pandemic Innovative Digital Solution Awards 2020
抗疫创新数码方案奖2020 - 杰出生产力类别奖
- ICT Startup (Hardware and Devices) Silver Award 2020
资讯科技初创企业(硬件与设备)银奖2020

From the Founder: 创办人表示：

“Cyberport's connection of start-ups and established corporations has been crucial to the adoption of our products at well-known organisations in Hong Kong, including the Hong Kong Convention and Exhibition Centre and K11 MUSEA, as well as success in scaling our business to Asian markets like Japan and Thailand. We look forward to enhancing our robotic products to help communities adapt to the epidemic with more effective responses.”

“数码港持续联系初创与不同大型企业，对我们的产品得以落地应用有着重要作用。我们的机器人产品获得香港知名机构包括会展中心和K11 MUSEA 采用，并进军日本、泰国等亚洲市场。我们将会继续提升机器人产品，协助社会提高抗疫的应变能力。”

Looking Forward

Cyberport aims to keep at its unreserved efforts to cooperate with the Government's initiatives, especially on its vision to promote enhanced development of the I&T industry in Hong Kong, as expressed in the 2021 Policy Address and 2022 Budget Speech. One of the examples is the collaboration with the Hong Kong Housing Society in setting up a co-working space in the Northern Metropolis to encourage start-ups specialising in technologies such as smart building, property management, smart home, construction technology, green technology, smart retail, etc. to contribute to building a smart city. Also, by engaging in close-knit cooperative missions, Hong Kong and the rest of the GBA can weave a strong base for the technology ecosystem, in anticipation of more future joint endeavours, to deepen cooperation with the Qianhai Co-operation Zone. With the shining future in sight, we plan on propelling our community companies, as well as the rest of Hong Kong's I&T industry, to the next level.

展望未来

数码港继续全力配合政府的政策，特别是在2021年施政报告及2022年财政预算案演辞中，政府表示锐意推进香港科创行业发展。其中，数码港与香港房屋协会合作，于北部都会区兴建共享办公室，鼓励专注开发与智慧大厦、物业管理、智能家居、建筑科技、绿色科技、智慧零售等相关科技的初创企业，投入建设智慧城市。数码港亦透过香港与大湾区的紧密合作，一同奠定扎实根基，共建科技生态圈，期待未来有更多共同合作的机会，以深化与前海合作区的合作。展望光明未来，我们计划推动社群公司以及香港科创行业，迈向新高峰。

INTEGRATION OF NEW AND TRADITIONAL ECONOMIES

新经济与传统经济融合



Digital transformation continues to generate value in traditional industries with the integration of innovative technologies and digital solutions. The collision of old practices and new ideas can bring value-creating opportunities and positive impacts to the business world, as well as our society. In the Cyberport community, we embrace the latest technologies from FinTech, Smart Living, Digital Entertainment and Esports, to AI, Blockchain and Cybersecurity – our community members are working to revolutionise business practices through innovative solutions.

Cyberport has been proactively bridging business corporations, government departments and NGOs with our community start-ups to drive business transformation. Through leveraging win-win collaborations, all parties co-create innovative solutions that facilitate the integration of traditional and new economies.

通过创新科技与数码方案的运用，数码转型持续为传统产业增加价值。当旧传统遇上新思维，便能为商界以至社会带来创造价值的机遇，产生正面的影响。数码港社群汇聚各种最新科技，包括金融科技、智慧生活、数码娱乐和电子竞技、人工智能、区块链及网络安全，社群成员亦致力开发创新解决方案，为商业实务带来变革。

数码港一直积极配对不同持份者，支援社群初创企业，与企业、政府部门、非政府组织建立连系，推动业务转型。在互利互赢的协同关系下，各方合作共创创新解决方案，促进传统经济与新经济融合。

Value-Added Collaborative Business Partnership

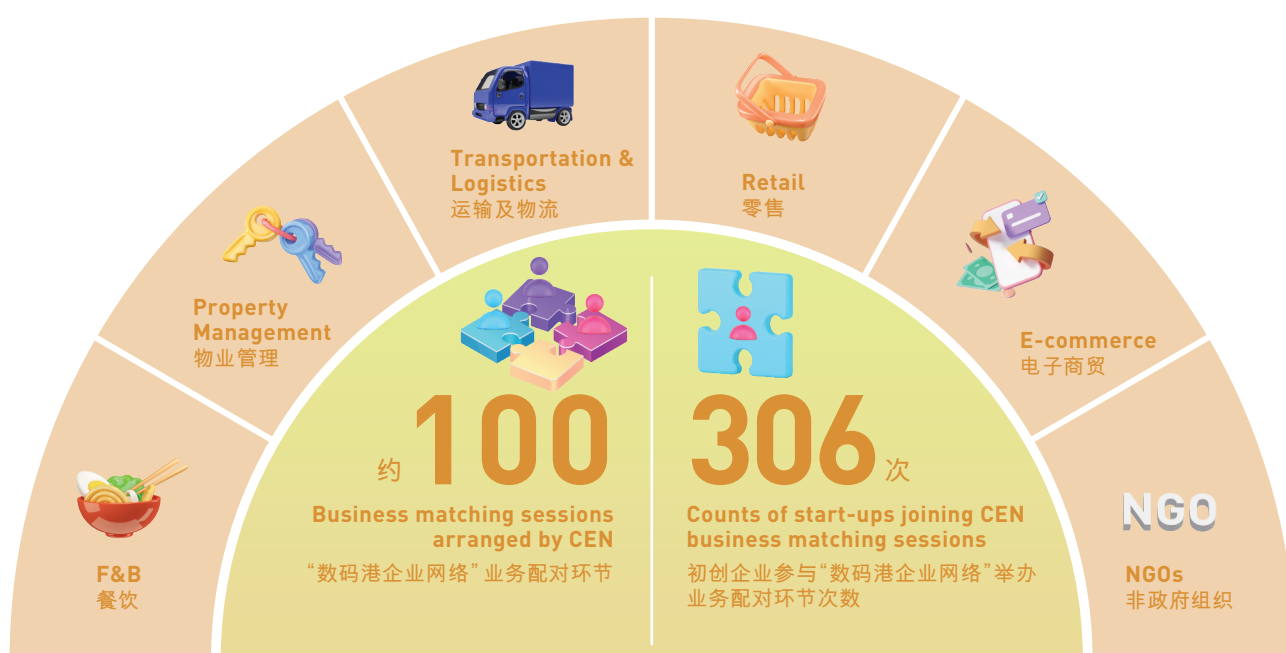
Cyberport Enterprise Network (CEN) plays a key role in relationship building, especially in enterprise outreach and business solutions matching for high-growth start-ups and large enterprises, to facilitate the adoption of innovative business solutions. In 2021/22, the CEN continued to attract new enterprise members from a wide range of industries, including banking, logistics, insurance, office technology, medical, media and asset management and engaged over 80 members in around 100 business matching sessions, garnering an aggregate turnout of over 300 start-ups. A wide range of industries have been covered in these matching sessions, including Food and Beverage (F&B), transportation & logistics, property management, retail, e-commerce and NGOs. This reflects that CEN has taken steps forward in connecting both business and social enterprises with our digital tech community companies to drive digital transformation in the public and private sector.

携手合作 共创价值

“数码港企业网络”是连系各方的关键一环，有助促进企业联系及开拓商机；例如为高增长的初创企业配对大型企业，促成采纳创新商业方案。于2021/22年度，“数码港企业网络”有更多成员参与，包括来自银行、物流、保险、办公室科技、医疗、媒体及资产管理等不同行业，并联系超过80家网络成员，安排了约100场业务配对环节，初创企业的参与次数超过300次。配对环节涵盖不同行业，包括餐饮、运输及物流、物业管理、零售、电子商贸和非政府组织等，反映“数码港企业网络”积极拓展联系，为商业及社会企业搭建桥梁，促成与社群内的数码科技公司合作，协助推动公私营机构的数码转型。

Cyberport Enterprise Network (CEN)

数码港企业网络



With extensive support from CEN, Cyberport has become top of mind for many enterprises looking for innovative solutions and is regarded as their extended innovative arm. We curated business matching sessions for community start-ups to match with CEN members, such as DBS, Hang Seng Bank, Jetco, Housing Society, CLP, Fujifilm Business Innovation and Prior Global Asset Management Group Limited. Also, Hang Seng Bank has signed a cooperation agreement with Bull B to cross-promote Bull B's education app, reflecting the collective efforts on promoting EdTech. Furthermore, Jetco partnered with FundingReach, LeapXpert and Quantifeed to co-sell to Jetco's member banks. Such cross-sector cooperation leverages the adoption of innovative solutions and ultimately unlocks opportunities in the market.

We have also taken the initiative to support local start-ups by establishing formal business relationships with them through adopting their products and services. For example, the Cyberport campus has widely adopted various anti-pandemic technologies developed by our start-ups. Not only are we the customer of the innovative solutions generated by our start-ups, but we also set a great example to encourage large corporations to adopt these digital tech applications.

在“数码港企业网络”的大力支持下，数码港已成为众多企业寻求一站式创新科技解决方案的首选，为企业创新提供额外支援。我们策划的业务配对环节，让网络成员例如星展银行、恒生银行、银通、香港房屋协会、中华电力、富士胶片商业创新及升悦环球资产管理集团，与社群内的初创企业配对。当中，恒生银行已与Bull B签订合作协议，营销Bull B的教育应用程序，共同推动教育科技的应用。另外，银通亦与FundingReach、LeapXpert、Quantifeed合作，向银通的会员银行进行共同营销。该等跨界别合作藉创新方案发掘市场商机。

数码港亦积极支持本地初创企业，透过选用其产品及服务，与其建立正式业务关系。例如，在园区内广泛采用社群初创企业所开发的抗疫科技产品。数码港除了作为初创企业客户，同时亦希望能藉此举树立典范，鼓励大企业采用这些数码科技应用方案。



Cyberport incubatee Molekiu successfully landed adoption of its innovative mobile advertising robot RoBoMedia by Sino Group, Cyberport CEN corporate.

数码港培育公司Molekiu的创新流动广告机器人 RoBoMedia 成功获“数码港企业网络”成员企业信和集团采用。



數碼港企業網絡 創造協同系列：
環宇物流 × Ark Space
車隊管理系統

Through CEN, Cyberport incubatee Ark Space was connected to World-Link Logistics which adopted the start-up's delivery fleet management system to enhance operational efficiency.

透过“数码港企业网络”，数码港培育公司Ark Space与环宇物流合作，后者采用了初创公司的送货车队管理系统，提升营运效率。

Enhancing Innovations through Public-Private Partnership

At Cyberport, we always remain committed to fostering connectivity in the public sector with technological empowerment. Supporting the Government's Smart City Blueprint for Hong Kong 2.0 and the "iAM Smart" one-stop personalised digital services platform, Cyberport organised an array of events for our start-ups, tech companies and government departments in 2021/22. The ideas exchange sessions facilitated mutual understanding among the parties, and government departments were more empowered to understand the benefits and possibilities of adopting digital technologies in public services.

公私合作 加强创新

数码港一直致力促进公营界别应用科技赋能服务。为支持特区政府发展“智慧城市蓝图2.0”，以及“智方便”一站式个人数码服务平台，数码港于2021/22年度，为初创企业、科技公司及政府部门筹备一系列交流活动，深化各方交流，并让政府部门能更好理解于公共服务融汇数码科技所带来的好处和可能性。



Through the "iAM Smart" Sandbox Programme implemented by Cyberport and the Government, Cyberport start-up MediConCen developed API technologies; and later through the FinTech Proof-of-Concept Subsidy Scheme administered by Cyberport, the start-up further reached collaborations with Hong Kong Life, who became the first insurance company in Hong Kong to adopt "iAM Smart" identity authentication for account login.

数码港初创公司医结通过数码港与特区政府合作的“智方便”沙盒计划，开发应用程序介面技术；再透过数码港执行的“拍上上”金融科技概念验证测试资助计划，促成与香港人寿合作，使其成为全港首间采用“智方便”进行身份认证作帐户登录的保险公司。

During the year, more than 30 projects from over 20 Cyberport start-ups were awarded subsidies totalling around HK\$15 million under the "Subsidy Scheme for Encouraging Early Development of 5G" launched by the Government. With the support from Cyberport, successful projects were launched in the market. For example, our community member, Carbon World Limited, teamed up with a 5G operator, China Mobile, to establish a 5G Smart Recycling Machine, which reduced processing time for recyclables. The public-private partnership aims to bring digital choices to support strategic city development plans, which is conducive for Hong Kong to build a smart green city.

年内，超过20间数码港初创企业开发了30多个项目，并从政府推出的“鼓励及早使用5G技术资助计划”获得合共约1,500万港元的资助。在数码港的支持下，成功项目已推出市场；例如，社群成员之一的碳世界，与5G营运商中国移动合作，设立利用5G网络的智能回收机，可减少处理回收物品所需的时间。公私营合作旨在提供数码选择，以支持策略性城市发展计划，有利于将香港打造成智慧绿色城市。

Furthermore, our start-ups participated in the virtual E&M I&T Day 2021, organised by the Electrical and Mechanical Services Department (EMSD). Throughout the event, there were significant ideas exchanged regarding innovative solutions in smart city and smart building via exhibition booths and seminars to facilitate cooperation between government departments and increase opportunities for translating research and development outcomes.

另外，数码港的初创企业亦参与机电工程署于网上举办的“机电创科日2021”。于活动期间，透过展位及研讨会，就智慧城市及智慧建筑的创新方案进行深入交流，以促进政府部门之间的合作，及增加转化研发成果的机会。

Strengthening I&T Industry Connections

By enhancing industry linkages, Cyberport continued to strengthen its community start-ups' engagement with organisations from different industries. In 2021/22, Cyberport collaborated with the Hong Kong Software Industry Association (HKSIA), Chinachem Group and Cyberport community companies, including Autodesk, Sinoini and Negawatt Utility to host "Cyberport Community Connect" thematic webinars for industry exchanges on the topic of smart building and smart property management.

行业交流 拓展联系

通过推动业界交流，数码港继续加强与不同行业组织的联系。于2021/22年度，数码港与香港软件行业协会、华懋集团及数码港社群企业，包括Autodesk、国享源创科技有限公司及库瓦有限公司合作，举办“Cyberport Community Connect”主题式研讨会，就智慧建筑及智慧物业管理等议题进行交流。



Co-presented by Cyberport and the HKSIA, Cyberport Community Connect invited representatives from Chinachem Group, and Cyberport community companies, including Autodesk, Sinoini and Negawatt Utility to share how to use smart building technology to improve production and competitiveness, and meet new market opportunities.

由数码港及香港软件行业协会联合主办的“Cyberport Community Connect”邀请了华懋集团及数码港社群企业，包括Autodesk、国享源创科技有限公司及库瓦有限公司多位代表分享如何利用智能建筑技术，提高生产和竞争力，迎接新的市场机遇。

Leveraging Business Opportunities Under the New Normal

The rapid development of FinTech under the new normal has brought tremendous business opportunities to the I&T industry. Cyberport community members have grasped opportunities to develop various innovative FinTech solutions applicable to wide-ranging financial services, such as personal finance, insurance, trade finance, regulation and compliance, and ESG investment. In 2021/22, Cyberport collaborated with the Internet Professional Association to organise a seminar on the potential of WealthTech and InsurTech to capitalise on new market potential amid the epidemic. Our community member, WeSure is an insurance agency platform under Tencent who shared their experience of expanding into the GBA insurance market through strategic partnerships. Another community company, 10Life, developed an online insurance product comparison platform, which cooperated with that cooperates with Hong Kong insurance companies to help consumers make better-informed insurance choices, attaining total premiums exceeding HK\$50 million last year. Although the epidemic has brought many challenges to the financial services industry, it also created digital transformation opportunities, which enhanced the competitiveness of the industry and encouraged continued advancement of FinTech.

新常态 新机遇

在新常态之下，金融科技发展迅速，为科创行业带来巨大商机。数码港社群成员把握机遇，开发多项创新金融科技方案，可广泛应用于个人理财、保险产品销售、贸易融资、监管及合规，以及环境、社会及管治(ESG)投资等财务范畴。于2021/22年度，数码港与互联网专业协会举办研讨会，探讨如何利用财富管理科技和保险科技，把握疫情中的市场潜力。数码港社群成员一微保，作为腾讯旗下的保险代理平台，分享通过与保险公司合作，拓展大湾区保险市场的经验。而另一社群企业10Life则与香港保险公司合作，开发网上保险产品比较平台，协助消费者作出更明智的保险选择，去年获得保费总额超过5,000万港元。尽管疫情为金融服务机构带来众多挑战，但也创造数码转型契机，提升业界竞争力，并鼓励金融科技持续发展。



Speakers of the Cyberport Community Connect webinar shared insights on how corporates utilised technology during the pandemic to adapt to the changing market and create new business opportunities for the GBA.
“Cyberport Community Connect”网络研讨会的演讲者分享了企业如何在疫情下运用科技适应市场变化，以及为大湾区创造新的商机。

Cyberport Incubated Company - Pickup 数码港培育企业 - Pickup



- Established in 2016, one of Asia's leading on-demand tech delivery platforms that covers both local and international deliveries, offering timely delivery services to over 10,000 clients on a daily basis
于2016年成立，为亚洲领先的物流模式的速递平台之一，业务涵盖本地及国际速递服务，每天为逾10,000名客户提供及时的速递服务
- Exemplary CMF investee embodying innovation and disruption of the conventional logistics industry through its asset-light business model and customisable delivery services
“数码港投资创业基金”所支持的模范企业：通过其轻资产业务模式和可定制的交付服务，体现创新和对传统物流行业的颠覆力
- Raised about US\$15 million in Series A and Series A+ funding and US\$37 million in Series B funding to grow its e-commerce platform
于A轮及A+轮融资中募集约1,500万美元，以及于B轮融资中募集3,700万美元，以发展电子商贸平台
- Participated in the gong-strike ceremony at HKEX to celebrate outstanding fundraising achievements
获邀参与香港交易所收市敲锣仪式，以表扬他们在企业融资的卓越成果



Crystal Pang 彭子枫
- Co-founder and Chief Executive Officer of Pickup
Pickup 联合创始人及行政总裁

From the Co-Founder: 联合创始人表示：

“Pickup empowers businesses by disrupting traditional logistics with technology, building an open, connected and holistic supply chain network where over 270,000 customers can simplify complex logistics solutions that cater to their evolving delivery needs with over 33% cost savings.

Cyberport's continued support enables Pickup to build and scale the network across Asia-Pacific (APAC) cities.”

“Pickup以技术颠覆传统物流，建立开放、互联及完善的供应链网络，让超过270,000名客户得以体验简化复杂的物流服务，以满足其不断变化的速递需求，并节省逾33%的成本，从而为企业赋能。数码港的持续支持使Pickup可于亚太地区城市建立及拓展网络。”

Looking Forward

Entering the post-pandemic era, Cyberport will continue building and enhancing cross-sectoral relationships for integrating old and new economies. Cyberport will also continuously act as a digital technology innovation hub, working closely with all community members and stakeholders to steer digital transformation across industries.

展望未来

踏入后疫情时期，数码港将继续建立及加强跨界别的合作，以融合传统经济与新经济。数码港将继续作为数码科技创新枢纽，与所有社群成员及持份者紧密合作，推进各行各业的数码升级转型。

MARKET OUTREACH AND INVESTMENT

开拓海外市场及投资机会



It was an opportunistic period to boost up deal flows in promising start-ups set out to deliver innovations for the future.

To continue serving our community start-ups, Cyberport amplified efforts in the Cyberport Macro Fund (CMF) and Cyberport Investors Network (CIN) to connect venture capital to innovative solutions that speak for the digital future. This year, our community start-ups raised HK\$18.2 billion worth of funding and accumulated funds exceeding HK\$33.9 billion. We anticipate continued growth in global investments in new and emerging technologies and innovation.

Funding Digital Transformation Beyond Boundaries

To further unlock opportunities for growth, our community companies need dedicated funding at each stage of their development. The CMF, our co-investment fund that specialises in Series A stage funding and beyond for promising solutions and enterprises, has invested a cumulative total of US\$21.64 million (equivalent to HK\$168 million) in 23 projects, with co-investment reaching US\$189 million (equivalent to HK\$1.47 billion) since its inception, reaching a co-investment ratio of 1:8. To support the development of the I&T sector, we have further injected HK\$200 million into CMF. Investees during the year include GRWTH, GOGO, Rice Robotics, Hex Trust and Dash Living, who have all served to catalyse the digital disruption in Hong Kong.

This year, the CMF invested in five iconic start-ups, including two key strategic focuses – FinTech and Smart Living. The investments have attracted co-investments of approximately US\$80 million (equivalent to HK\$624 million). Following the expansion of investment scope in April 2021, the CMF made later stage investments of over HK\$100 million together with BOCOM International in GOGO. This was designed to accelerate community company GOGO's business expansion as a digital-driven intra-city logistics solutions provider. On 24 June 2022, GOGO became the first Cyberport-incubated unicorn to be successfully listed on the Hong Kong Stock Exchange. Further, Animoca Brands and ZA International are two additional unicorns that have been nurtured from Cyberport last year.

The CMF will continue to play a strategic role to bring in capital for start-ups in the future by leveraging and broadening its network with different stakeholders. The CMF will take the initiative to engage with promising companies to enable greater positive impact and value creation.

Cyberport Macro Fund (CMF)

数码港投资创业基金

Annual Highlights

年度重点

在充满机遇的时代，替具发展潜力的初创企业安排更多项目配对，能为未来提供创新动力。

为继续服务社群内的初创企业，数码港加强支持“数码港投资创业基金”及“数码港投资者网络”，力求为代表数码未来的创新解决方案寻求初创投资。年内，我们的社群初创企业已筹集高达182亿港元的资金，累计筹集资金超过339亿港元。数码港预计全球对新兴科技和创新的投資會與日俱增。

资助数码转型升级

为进一步拓展增长机会，数码港社群公司在每个发展阶段，均需要专项融资。我们透过引入共同投资的“数码港投资创业基金”，向有潜力的解决方案及企业提供A轮或A轮以后的融资，自成立以来已向23个项目累计投资总额达2,164万美元（相当于1.68亿港元），共同投资总额达1.89亿美元（相当于14.7亿港元），共同投资比率达到1:8。我们向“数码港投资创业基金”再度注资2亿港元，以支持科创业界的发展。年内被投资的初创企业，包括 GRWTH、GOGO、Rice Robotics、Hex Trust以及 Dash Living，均为推动香港数码变革作出贡献。

在今年，“数码港投资创业基金”投资了五间标志性初创企业，涵盖两大策略重点—金融科技及智慧生活。该投资同时为项目吸引约8,000万美元（相当于6.24亿港元）的共同投资。基金继2021年4月扩大投资范围后，再联合交银国际，向GOGO共同注入超过1亿港元的后期投资，让这间以数码方式提供同城物流服务的供应商能加快业务扩张。于2022年6月24日，GOGO成为首间在香港联交所成功上市的数码港培育独角兽企业。此外，数码港在去年亦曾培育Animoca Brands和众安国际两间新进独角兽企业。

“数码港投资创业基金”将继续扮演策略伙伴角色，通过利用和扩大与不同持份者的网络，为未来的初创企业引入资本。“数码港投资创业基金”将积极与有发展潜力的公司合作，以创造更大的价值和影响。



Further supporting our community companies' exploration beyond the local market, the **CIN** has been a dedicated platform to line up institutional investors with prospective investee companies demonstrating high growth potential in an effective and efficient way. The CIN facilitated investor-startup communications through matching sessions and has cumulatively initiated investment-matching activities with over 100 investors. The projects span across a wide range of technologies and applications, including FinTech, AI and Big Data, HealthTech, EnvironmentTech, EdTech and Metaverse, closely aligning with our three focus clusters.

In support of the CIN, the **Cyberport Venture Capital Forum (CVCF)** has been an annual flagship event to facilitate investor matching. 2021's CVCF was presented in a brand-new hybrid format, utilising both online and in-person participation. The event featured an Innovator Showcase for promising start-ups and an exclusive Investor Matching platform for deal-sourcing and fundraising. This year, under the theme of "Venturing for Success: Resilience, Growth & Opportunities," participants reflected on recent challenges and explored how technological innovations can bring about change in the venture ecosystem and wider community. Global venture capital experts and entrepreneurs shared their passion and expertise on the latest fundraising strategies, market dynamics and value creation to effectively attract investors' interest and stay ahead of the evolving era.

Having attracted a record 120,000 views on the CVCF online interactive platform and more than 2,500 attendees, CVCF 2021 was honoured to have 100 renowned speakers share their insights, and to have organised over 110 innovator showcases, connected over 250 investors, received more than 60 project presentations and facilitated around 350 deal flows.

数码港为进一步支持社群公司开拓本地以外的市场，透过专门平台“数码港投资者网络”，以有效和高效的方式，将机构投资者与具有高增长潜力的公司联系起来。通过配对活动，“数码港投资者网络”促使投资者与初创企业作交流，现已累计发起多场投资配对活动，吸引超过100名投资者。有关项目覆盖多种科技及应用技术，包括金融科技、人工智能与大数据、健康科技、环境科技、教育科技和元宇宙等，均属数码港目前专注的三大集群。

配合“数码港投资者网络”，“数码港创业投资论坛”亦已成为促成投资者配对的年度旗舰活动。“2021数码港创业投资论坛”创新混合线上及线下形式，又特设创新科技展示，令有发展潜力的初创企业有展示机会；同时提供独家投资者配对平台，促进项目对接，发掘投资及资金筹集机会。在“创投展初力机遇绵成就”主题下，与会者反思近期面临的挑战，并探讨创新科技如何为创投生态系统和更广泛的社区带来变革。具热诚及专业知识的全球创投专家及创业家，在会上分享最新融资策略、市场动向及价值创造，有助吸引投资者的兴趣，在这个瞬息万变的时代保持领先地位。

“2021数码港创业投资论坛”吸引破记录的120,000次网上互动平台总浏览量，超过2,500名与会者参与交流。论坛有幸邀请到100名知名演讲者分享其见解，组织超过110场创新科技展示，对接超过250名投资者，接获超过60份专题报告，并促成约350个项目配对。

Cyberport Venture Capital Forum 2021

2021数码港创业投资论坛





The Cyberport Venture Capital Forum 2021 facilitated around 350 deal flows.
“2021数码港创业投资论坛”促成约350个项目配对。

Supporting Ambition Towards the GBA and Belt & Road

As an international finance hub and an emerging centre for the I&T industry, Hong Kong has the capability and responsibility to contribute to the development of the GBA. Cyberport will continue to ignite collaborations across the GBA through increased engagement and outreach with enterprises in the Mainland to support start-ups expanding their businesses to the GBA.

This year we have committed to expanding our partnership network through signing strategic MoUs to further equip and support our start-ups.

MoU with the Authority of Qianhai: Deepening collaboration between Hong Kong and Qianhai on the technology and innovation front by providing unique opportunities in market expansion, technology support and investments to start-ups on both sides and fostering closely-linked interactions and development among young people in the GBA.

MoU with Hang Seng Bank: Helping community start-ups and companies secure and enhance their businesses in the GBA by providing end-to-end support on banking and financial services, FinTech and venture capital access.

MoU with the Greater Bay Area Business School: Equipping young entrepreneurs with the knowledge of operating in the GBA and critical success factors, including business analytics and digital transformation, through jointly organised workshops and seminars.

MoU with the Chinese University of Hong Kong (CUHK): Nurturing entrepreneurs in Hong Kong and the GBA through a collaboration framework where start-ups are offered matching opportunities in market expansion, technology support and investments with the goal of creating a more diverse and sustainable Shenzhen-Hong Kong technology ecosystem.

Furthermore, Cyberport will continue its collaboration with 12 technology parks in the GBA to speed up start-ups' access to the Mainland markets and provide support in various aspects, including legal matters, business operation and talent recruitment.

支持大湾区及一带一路的发展

香港作为国际金融枢纽及新兴科创产业中心，有能力亦有责任为大湾区的发展作出贡献。数码港将继续加强与内地企业的接触和交流，推动大湾区的合作，支持初创企业在大湾区开拓业务。

今年，我们致力拓展合作伙伴网络，透过签署策略合作谅解备忘录，以进一步装备及支持初创企业。

与前海管理局的合作谅解备忘录：加强香港与前海在科技及创新领域的合作，为双方初创企业提供独有的市场拓展、技术支援及投资机会，促进大湾区年青人之间的紧密互动和发展。

与恒生银行的合作谅解备忘录：在银行和金融服务、金融科技及创业投资方面，提供点对点服务，帮助社群初创企业及公司在大湾区巩固及扩大其业务。

与大湾区商学院的合作谅解备忘录：透过联合举办的工作坊及研讨会，让青年创业者掌握大湾区的运营知识，以及商业分析与数码转型等关键成功因素。

与香港中文大学的合作谅解备忘录：透过合作框架，培育香港与大湾区的创业家，为初创企业提供市场拓展、技术支援和投资方面的配对机会，以建立一个更多元化及可持续的深港科技生态圈。

此外，数码港将继续与大湾区的12个科技园合作，以加快初创企业进入内地市场的进度，并在法律事务、业务运作及人才招聘等各方面提供支援。

In addition to providing services for our community companies, Cyberport is dedicated to connecting thought leaders and industry experts across the region to share their insights with our entrepreneurs. At the **6th Belt and Road Summit**, Cyberport hosted one of the sessions in the breakout forum themed “Embracing Digital Technology in the GBA for the Post-pandemic Era” and invited industry leaders, as well as two community start-ups, to co-organise a fireside chat and a panel discussion themed “Empowering Smart City Transformation Across GBA in the Post-pandemic Era” and “How Digital Technologies are Enabling Innovation for the New Normal,” respectively.

除了为社群公司提供服务，数码港亦致力于连系区内的领袖及行业专家，与社群内的创业家分享见解。在第六届“一带一路高峰论坛”上，数码港以“后疫情时代大湾区的数码科技发展”为主题，举办了一场专题分组论坛；透过“在后疫情时代构建大湾区智慧城市”对谈及“数码科技如何成就新常态下的创新发展赋能”讨论环节，分别邀请业界领袖，以及两间社群初创企业共同探讨。



The 6th Belt and Road Summit connected thought leaders and industry experts across the region to share their insights.

第六届“一带一路高峰论坛”汇聚了地区的思想领袖和行业专家，分享他们的见解。

Leaping Into Global Opportunities

Beyond the GBA, Cyberport also supported I&T startups and entrepreneurs to step onto the global stage. The **Overseas/Mainland Market Development Support Scheme (MDSS)** offers up to HK\$200,000 of financial subsidy for CIP and CCMF grantees, incubatees or graduates to further develop into Overseas/Mainland markets through participating in Overseas/Mainland delegation missions, marketing exhibitions, local marketing exhibitions, landing services and online or offline marketing services targeting Overseas/Mainland markets. Launched in 2018, the MDSS has supported over 90 start-ups to attend 166 events, exhibitions, delegation missions or tap landing services. With strong momentum, Cyberport incubatees and alumni have expanded to various Overseas/Mainland markets, including Mainland China, Asia Pacific, United States, Europe, the Middle East and Africa.

Sponsored by Create Hong Kong (CreateHK) of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, we also co-organised “**Scaling Hong Kong to the Nordics**” with the Finnish Chamber of Commerce in Hong Kong. The programme included a series of seminars, exhibition, business matching activities and company visits for Hong Kong-based digital entertainment and game development companies to connect with counterparts, investors and players in the Nordic Region. A delegation of 12 Cyberport companies visited Sweden and Finland, as well as participated in the “Nordic Game Conference” in Malmö, Sweden on 17-20 May, sponsored by CreateHK. In addition, we collaborated with Huawei and the French Trade Commission to facilitate exchanges between Cyberport start-ups in FinTech and Smart Living with French corporates. Two French start-ups from our community, CHEKK and BistroChat, shared their experiences on working as foreign start-ups in Hong Kong.

把握全球机遇

大湾区以外，数码港亦支持科创公司和企业家走上全球舞台。“海外及内地市场推广计划”为现正参与或已毕业于“数码港培育计划”及“数码港创意微型基金”的培育公司，提供高达20万港元资助；透过业务拓展代表团访问、推广展览、本地展会、落地服务及线上或线下推广服务，进一步开拓海外／内地市场。自2018年推出以来，“海外及内地市场推广计划”已支援超过90间初创企业参加166场活动、展览、代表团访问或使用落地服务。参与计划的公司持续扩张版图，当中包括中国内地、亚太区、美国、欧洲、中东及非洲在内的多个海外／内地市场。

我们亦与香港芬兰商会共同举办，由香港特别行政区政府“创意香港”赞助的“**香港数码娱乐及旅游企业北欧市场扩展计划**”，计划内容包括为香港数码娱乐及游戏开发公司举办一系列的研讨会、展览、商务配对及公司参观活动，联系北欧地区的同业、投资者及其他参与者。由12家数码港公司组成的代表团到访瑞典和芬兰，并得到“创意香港”的赞助，于5月17日至20日参加了在瑞典马尔默举行的“北欧游戏大会”。此外，我们与华为和法国商务专员公署合作，促进数码港金融科技和智能生活领域的初创企业与法国企业之间的交流。来自我们社群的两家法国初创企业，CHEKK和BistroChat，亦分享了他们在香港作为外国初创企业的经验。



The "Scaling Hong Kong to the Nordics" programme included a series of seminars, exhibition, business matching activities and company visits for Hong Kong-based digital entertainment and game development companies to connect with counterparts, investors and players in the Nordic Region.

"香港数码娱乐及旅游企业北欧市场扩展计划", 计划内容包括为香港数码娱乐及游戏开发公司举办一系列的研讨会、展览、商务配对及公司参观活动, 联系北欧地区的同业、投资者及其他参与者。

Cyberport Incubated Company - ConsenSys Hong Kong Limited 数码港培育企业 - ConsenSys Hong Kong Limited



- 📌 A global Ethereum software company founded in 2014
成立于 2014 年的环球以太坊(Ethereum) 软件公司
- 📌 Focuses on business blockchain solutions, including strategic blockchain consultancy, design and development of blockchain solutions and token solutions development
专为企业设计和开发区块链及代币解决方案, 并向他们提供咨询服务, 助其制订策略
- 📌 Awarded the CBDC project by the Hong Kong Monetary Authority on the application of the CBDC for cross-border payments
获香港金融管理局委托进行关于中央银行数位货币(CBDC) 的跨境支付研究项目
- 📌 Current incubatee of CIP that took part in the gong-striking ceremony at HKEX to celebrate outstanding fundraising achievements
获邀参与香港交易所收市敲锣仪式的现届"数码港培育计划" 培育公司, 以表扬他们在企业融资的卓越成果



Charles d' Haussy

- Managing Director
APAC at ConsenSys
ConsenSys 亚太区常务董事

From the Corporate Representative: 企业代表表示：

"Cyberport's support has enabled us to build a deeper local network and collaborate with partners from the Hong Kong community to advance the application of innovative technologies. We have been awarded blockchain projects by different central banks, as well as private institutions in the APAC region. Through Cyberport's networking platforms, we have also identified synergies with Cyberport's community start-ups."

"数码港的鼎力支持使我们能够建立更全面的地区网络, 与香港各界合作, 推动创新科技应用。我们获得了亚太地区不同中央银行以及私人机构授予区块链项目。通过数码港交流平台, 我们还与数码港社群初创企业展开合作。"

Looking Forward

Cyberport will continue to leverage its strengths as a connector to support start-ups in scaling up their businesses in the GBA, Asia and beyond. The CMF and CIN will continue to act as our two major levers in funding and connecting international investors. We look forward to continuing to bridge capital and expertise from the Mainland and overseas markets to support the growth of our start-ups.

展望未来

数码港将继续连系各方及提供服务, 支持初创公司在大湾区、亚洲及其他地区扩展业务。"数码港投资创业基金"和"数码港投资者网络"将继续作为数码港为初创企业融资及对接国际投资者的两大支柱。数码港期待继续为社群企业连系内地及海外市场的资本及专业知识, 促进初创企业发展。